

Markeŋ nyegāaŋ Yesu maama maŋ Nelmuoyamma

Marke nyegāaŋ u səbe-i a vii *niɛraamba baa-yo, u saa nyegēŋ-yo hā *Yuifubaa. Səbe domma-na, u waanŋ-ma wuɔ Yesu-i Diiloŋ-Bieŋo. Nga wuɔ Yesu saa tuɔ taara nuɔmba gbāana suɔ u sinni-i a ce u taa u hinu u bī u fere «*Moloŋ-Bieŋo». U juɔ ku yaa aa sire, ku suɔ kaala dei wuɔ Diiloŋ-Bieŋo.

*Nsāa-Batisiŋ tigiŋ nuɔmba-i dumaa hā Yesu-i, Marke duəŋ u səbe-i baa ma yaa-i, aa suonu-mei baa Yesu batisemmaŋ-kūŋgu-i, ka cor baa *Sitāniŋ taa u taara u guəl u gbeini-i dumaa *hīɛkuraanŋgu-na. Uŋ hilaa mafamma-na, u waŋ-ma kaala-mei wuɔ bīŋkūŋgu sa yii baa Yesu-i: Duɔ bī umaj wuɔ u nyaanu-yuɔ kutieno sie gbāa yagar; duɔ cira jenjo maŋ sire, u bi sire; duɔ donya *jīna maŋ u bi ta; duɔ pir āmbabalma maŋ, ma bi halanŋ (sap. 1.1-8.30). Yesuŋ gbuuya u *hāalābiemba-i baa u kuliŋ-maama-i kusuəŋ-nu, u nuŋgu hii-ma (sap. 8.31-10.52).

U piraanŋ u səbe-i baa Yesu kuliŋ-maama yaa-i. U suurma-i *Yerusaləmu-i-na, nuəŋ baŋ jāarā-yuɔ fafamma dumaa, Yuifu ba yuntaambaŋ bigāaŋ-yo dumaa, baŋ gbuu-yo *daaŋgu-na dumaa ko-yo, aa Diiloŋ uŋ siire-yuɔ dumaa, u nuŋgu hii-ma hiere (sap. 11-16).

*Nsāa uŋ tigiŋ Yesu jomma-i dumaa
(Matie 3.1-12; Like 3.1-18; Nsāa 1.19-28)*

¹ Yesu *Kirsa *Neldədəlma duəŋ̊ bande yaa nuə-i. U yaa Diilonj-Bieŋo-i.

² Ma duəŋ̊ ɳaa maŋ̊ bi nyegāan dumaa *Isayi* səbə-i-na wuɔ: «Diilonj ciéra:

«Mi ka puɔr mi pəpuɔrbiloŋo ta ɳ yaan-na ka cāa ɳ hūmelle-i.†

³ U ka ka ka tuɔ hohuola baa nuəmba-i *hīekuraaŋgu-na wuɔ:

«Migāan Itienjō hūmieŋja-i.

Cāaŋ̊-yaŋ̊ na viinu-yεi.»‡»

⁴ Pəpuɔrbiloŋo fanjo yaa juɔ jo Nsāa-i, a ji kā ka waa hīekuraaŋgu-na tuɔ piiye baa nuəmba-i wuɔ: «Naanaŋ̊ na ciləbabalaŋo-i aa na jo na ji *batiseŋ̊, ku yaa Diilonjō ka hur na āmbabalma-i.»

⁵ Yudetaamba-i hiere ka hel baa Yerusaləmutaamba-i ba taa ba kā u wulaa ba kā ba wanj ba cālmuɔ-i baa-yo aa u tuɔ batiseŋ̊-ba *Yurdē nuoraanju-na.

⁶ Nsāaŋ̊ taa u dii jongoruo maŋ̊, baa sūɔ-yo baa nyəg̊məkuəsinni, aa tuɔ p̊eẙe u neg̊elle-i baa cāanunj-kpāŋkpaanju. U taa u wuo dūŋgbərmba, baa səllu.

⁷ U taa u piiye baa nuəmba-i wuɔ: «Molo ka jo mi huonju-na. Kutienjō f̊əŋgū ſ̊iɛnya m̊ei wuonjō-i, m̊ei saa piɛra u natāanju-i.

⁸ Muəmi batiseŋ̊-na baa hūmma yonj, ɳga fuɔ duɔ jo, u ka batiseŋ̊-na baa *Diilonj-Yalle.»

*Yesu batisemma-i
(Matié 3.13-4.11; Like 3.21-22; 4.1-13)*

* **1:2 Isayi:** Ku birii a saanu baa cerma. Girəkimma-na ba naaraaya *Isayi yerre-na wuɔ *Diilopəpuɔrbiloŋo. † **1:2** Malaki (Malachie) 3.1 ‡ **1:3** Isayi (Ésaïe) 40.3

9 Nsāā uŋ waa *Yurdē-i-na tuə *batisenj nuəmba-i, Yesu wuə hel Nasareti-i-na, dii *Galile mara-i-na a kā u wulaa u ka batisenj-yo.

10 Uŋ baatisenj aa u tuə hel hūmma-na, wuə u ne da dərə puurii aa *Diilonj-Yalle hel koŋhuruŋ temma jo ji diire-yuə.

11 Baa nu molo piiye dərə-i-na wuə: «Mi Bieŋj yaa nuəŋj-o-i, ŋ maama sa suə aa dəlnu-mie; nuənei flenj mi huəŋga-i.»

12 Diilonj-Yalle pāŋ ce Yesu ta kā *hīekuraanj-nu.

13 Uŋ kāa, *Sitāni wuə ka tuə tāal-o duə guəl u gbeini-i. U cie yinni komuəŋa hāi bimbaamba həlma-na. *Dərpəpuərbiemba taa ba kāyā-yuə.

*Yesu bie nuəmba naa cu u huonj-nu
(Matié 4.12-22; Like 4.14-15; 5.1-11)*

14 Huəŋgu naŋgu juə hi, baa bel Nsāā-i dii-yo kasoo. Yesu wuə sire kā *Galile-i-na ka tuə waŋ *Neldədəlma-i baa nuəmba-i.

15 U taa u piiye wuə: «Ku hii, *Diilonj-bāaŋgu piyaa. Naanaŋ na ciləbabalaŋo-i aa na siɛ Neldədəlma-i.»

16 Yiiŋgu naŋgu-na, wuə ji bella Galile dalanja nuŋgu-i tuə wuə u kā, a ka da gbosobaa-ba namba naŋ juəŋj; nelieŋj baa u hāaŋo. Ba bī məlŋo-i Simɔ aa bī hāaŋo-i Andere.

17 Yesu wuə gbē-ba wuə: «Juəŋ i ta, mi ka ce-na nelbilienj-gbosobaa nama.»

18 Baa bi pāŋ nanna ba jōnaamba-i aa cu u huonj-nu.

19 Ba'a ba kā yaŋga-na, a da naacolŋo naŋo-i ba bī-yo Sebede, u tʃenaana baa u bəpuəmba hāi beŋjø naŋo-na ta ba migāŋ ba jōnaamba. Ba bī bəpolŋo-i Sake, aa bī hāaŋo-i Nsāā.

20 Yesu wuə bī-ba. Baa yaŋ tuoŋo-i beŋo-na baa maacembiemba waa, aa sire cu u huoŋ-nu.

*Yesu duənya jīna naŋo
(Like 4.31-37)*

21 Ku huongu-na, Yesubaa-ba ji kā Kafarnamu. *Yitiɛnaŋguŋ juə hi, Yesu wuə kā *Diilonelhäälädüŋgu-na ka tuə waŋ Diilonŋ-nelma-i u pigāŋ nuəmba-i.

22 U taa u piiye baa bibesinni u yaŋ *änjīnamma pigāataamba-i; a ce dumaaŋo-na, u nelma taa ma suurnu nuəmba-i ma cor.

23 Naacolŋo naŋo waa ba həlma-na, *jīna waa u yunŋu-na. Wuə kaasīŋ wuə:

24 «Nasaretitaŋ Yesu, i ciɛ-ni niɛ? N juə da ŋ ji kəsuəŋ-ye wuə bige-i ciɛ? Mi suə-ni; Diilonŋ-nolŋo yaa nuəŋo-i.»

25 Yesu wuə nuola-yuə wuə: «Suuye ŋ nuŋgu-i aa ŋ cor hel naacolŋo-na.»

26 Jīna wuə gbuu sagalla naacolŋo-i aa naa kaasīŋ da gbagaga aa suə hel-yuə.

27 Kuə ce nuəmba-i hiere gbərɛ, baa ta ba yuu banaa wuə: «Bige-i dumande-i? Naacolŋ daayo hii dɛ! Anfelerŋo-i daayo-i. Halle baa jīnabaa-ba-i hiere ba nu u nuŋgu-i.»

28 Kuŋ ciɛ dumaaŋo-na, Yesu yer diɛ pāŋ gbuo *Galile-i hiere.

*Yesu siire jaamba bɔi
(Matie 8.14-17; Like 4.38-41)*

29 Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ hel *Diilonelhääalädüŋgu-na, fuɔ baa Sake baa Nsää, a kā Simə ba\\$ dumelleŋ.

30 Simə cura saa waa hǐnni; u kǔoma naa gbuu huol da pāmpāmpāŋ, u galla. Ba himma-i, baa tūnu Yesu-i wuɔ cieŋ daayo si dii hǐnni.

31 Yesu wuɔ kā ka bel u naŋ-na u sire; terduoŋgu faŋgu-na,fafal muɔ pāŋ da-yuɔ. Wuɔ sire tuɔ ce ba nersinni-i.

32 Bāaŋguŋ juɔ suur huoŋgu maŋ nuɔ-i, nuɔmba kā baa jaamba-i baa jǐna ba nuɔmba-i hiere Yesu wulaa.

33 Nuɔmba-i hiere nelle-na baa hel kā ka yu dumelle yaŋga-i.

34 Yesu wuɔ sire jaamba bɔi ba jarma-na, aa bi donya *jinabaa bɔi hiel-ba nuɔmba-na. Jinabaa-ba taa ba suɔ Yesu-i, a ce dumaaŋo-na u saa tuɔ yan ba ta ba da ba piiye.

*Yesu wuɔra Galile-i-na u waŋ Diilonj-nelma-i
(Like 4.42-44)*

35 Ku cuo kaala-i-na, Yesu wuɔ naar sire cicānjääle-na kā hǐeŋ-nu ka tuɔ cārā Diilonjo-i.

36 Simə-i baa u nabentaamban̄ juɔ sire naa-yo, baa hel ta ba taara-yuɔ.

37 Baŋ kaa da-yo, baa cira: «Itie, nuɔmba-i hiere ba taara-niɛ.»

38 Yesu gbẽ-ba wuɔ: «Yaaŋ i ta i halan̄ bande-i-na mi bi ka waŋ Diilonj-nelma-i nilεiŋa maŋ dii kötönni-na; mi jommaŋ-yuŋgu yaa kufaŋgu-i.»

§ **1:29** Ku birii a saanu baa cerma. Ma nyεgāaŋ girékimma-na wuɔ: Ba kāa Simə baa Andere ba dumelleŋ.

39 Ba taa ku'i nuɔ-i a wuɔra gbuo *Galile *Dilonelhāalādūnni-i hiere u tuɔ waŋ Diilonj-nelma-i aa tuɔ donya *j̄inabaa-ba-i nuɔmba-na.

*Yesu siire wontorŋo naŋo
(Matie 8.1-4; Like 5.12-16)*

40 Yiiŋgu naŋgu-na, *wontorŋo naŋo kāa ka dūuna Yesu caanju-na aa cira: «Itie, da ɳ ta ɳ taara mi jarma ta-miɛ, ku sɪɛ yar-ni.»

41 U hujarre gbuu bel Yesu-i. Wuɔ haa u naŋga-i yuɔ aa naa cira: «Mi taara ɳ jarma ta-niɛ.»

42 Naacolŋo jarma pāŋ ta-yuɔ terduŋgu fangu-na.

43 Yesu wuɔ hā-yo hūmelle-i aa naa waŋ-ma kuola-mɛi baa-yo wuɔ:

44 «Baa tūnu neliŋeo baa-ma dɛ! Yaŋ aa ɳ kā *Diilojigāntieŋo wulaa u ka ne-ni, aa ɳ pā niikonnī maŋ dii pāmma ɳ hā-yo u migāŋ ɳ yuŋ-maama-i ɳaa *Moisiŋ nyegāaŋ-ma dumaa*, ku yaa nuɔmba ka suɔ wuɔ ɳ jarma taa-niɛ.»

45 Naacolŋo taa ku yaa nuɔ-i, u saa ka gbāa flinaŋ, wuɔ wuɔra waŋ-ma baa nuɔmba-i hiere. A ce dumaaŋo-na, Yesu wuɔ kā ka t̄ienä u deŋ dii h̄iɛŋ-nu u sa sɪɛ suur nilɛiŋa-na. Uŋ fie ce mafamma-i, nuɔmba ta ba hel terni-na hiere ba kā u wulaa.

2

*Yesu siire murgu naŋo
(Matie 9.1-8; Like 5.17-26)*

* **1:44** Niɛŋ Buolmaŋ-səbə-i-na (Lévitique) 14.2-32.

¹ Yesuŋ siire *wontorŋ daayo-i, ku saa da yinni wuə bir kā Kafarnamu-i-na. Nuəmbaŋ juə nu-ma wuə u juə,

² baa kā ka suur yu uŋ waa dūŋgu manj nuə-i ka hel baa gəŋgūəŋgu-i hiere, halle gboluonŋ-munjīnammu saa waa. Yesu wuə doŋ tuə waŋ Diiloŋ-nelma-i baa-ba.

³ Ba juə'a ba ne da nuəmba naa tūyāa murgu naŋo-i ta ba jo baa-yo Yesu wulaa.

⁴ Baŋ juə ji da nuəmba yuu dūŋgu-i dumaaŋo-na, ba saa da munsuurmu. Baa nyugūŋ dūŋgu dərə-i-na, a ne Yesuŋ waa həlma manj nuə-i aa kaasiŋ dūŋgu-i a dii jəiŋo-i baa u kuugallaŋgu-i hiere.

⁵ Yesu wuə ne da ba haa ba naŋga-i yuə cor. Wuə gbə̄ ba jəiŋo-i wuə: «Mi j̄ie, ŋ̄ āmbabalma hurii hiere.»

⁶ *Anjīnamma pigāataamba namba waa t̄ienä terieŋgu-na. Ba nuə mafamma-i ce niɛ? Baa doŋ ta ba jəguəŋ wuə:

⁷ «Bige-i cie naacolŋ daayo tuə tuora Diiloŋo-i tuoranŋ daama temma-i? Da ma hel Diiloŋo-na, hai gbāa hur u nanolŋ āmbabalma?»

⁸ Yesu wuə pāŋ suə ba huɔya-maama-i, wuə cira: «Bige-i cie na ta na jəguəŋ nel daama temma-i na həmmu-na?»

⁹ A hur u āmbabalma-i, baa a ce u sire biɛ u kuugallaŋgu-i tuə wuə-i, ma hāi-i-na, namaa daa hama-i ce fēu yaŋ?

¹⁰ Nga mi ka sire naacolŋ daayo-i ku yaa na ka suə wuə Diiloŋo hāa *Moloŋ-Biɛŋo-i ku fōŋgūo-i u tuə hur nelbiliemba āmbabalma-i.» Aa naa gbə̄ murgu daayo-i wuə:

¹¹ «Sire ŋ̄ biɛ ŋ̄ kuugallaŋgu-i ŋ̄ kūŋ, muəməi

waanj-ma dumaa.»

¹² Naacolŋ wuə bi pāŋ sire nuəmba yufelle-na a bie u kuugallangu-i ta tuə kūŋ. Kuə ce nuəmba-i hiere gbərə, baa ta ba gbəlieŋ Diiloŋo-i aa ta ba piiye wuə: «Inj huəŋ, i saa da nel daama temma dede.»

*Yesu bie Levi
(Matie 9.9-13; Like 5.27-32)*

¹³ Ku huongu-na, Yesu wuə ji bir kā *Galile dalaŋga-na. Nuəmba kūl ba-naa kā u wulaa. Wuə tuə waŋ Diiloŋ-nelma-i u pigāŋ-ba.

¹⁴ Wuə u cor a da Alfe bieŋo maŋ *nampohūutieno-i, u t̄lēnaana u maacemmaŋ-dūŋgu-na. Ba taa ba bī-yo Levi. Yesu wuə cira: «Levi, sire i ta!» Levi wuə bi sire cu u huonj-nu.

¹⁵ Nuəmba bōi taa ba nyaanu Yesu-i. Yiŋgu naŋgu-na, wuə ji kā Levi wulaa ba ka ta ba wuo ni-iwuoni baa u *hāalābiemba-i. Nampohūutaamba waa bōi a naara āmbabalmanciraamba namba.

¹⁶ ¹⁶ *Anjīnamma pigāataamba maŋ waa *Farisiəbaa-ba-i, ba daa mafamma-i ce niɛ? Baa ta ba piiye baa u *hāalābiemba-i wuə: «Bige-i cie na hāalātieŋo tuə wuo niiwuoni-i baa nelbabalaŋ daaba temma-i?»

¹⁷ Yesu wuə nu baŋ piiyen; wuə waŋ baa-ba wuə: «Da ŋ waa hinni, ŋ ka ce bige-i perruntien terieŋ-nu? Mi saa jo nelfafaan maa-na, ŋga mi juə nelbabalaŋ maa-na.»

*Kuucəlaŋgu saa saaya ku guəl baa kuufeliŋgu-i
(Matie 9.14-17; Like 5.33-39)*

¹⁸ Yiŋgu naŋgu-na, *Nsāa-Batisi *hāalābiemba-i baa *Farisiəbaa-ba naa dii sūŋgu. Baa jo ji yuu Yesu-i wuə: «Bige-i cie Nsāa hāalābiemba-i baa

Farisiɛbaa-ba ta ba dii sūŋgu aa naŋ hāalābiemba sa dii?»

¹⁹ Yesu wuɔ cira: «Namaa daa dərbieŋo jēnaamba gbāa dii sūŋgu a ne da dərbieŋo dii ba hōlma-na we? Na suyaa wuɔ ma siɛ gbāa ce!»

²⁰ Nga yiŋgu dii baa yiŋgu, ba ka bel dərbieŋo-i ta baa-yo. Kufanju yiŋgu'i nuɔ-i baŋ ka dii sūŋgu-i.»

²¹ Aa naa cira: «Ba sa taalnu kompafeləŋga a nar jongorcələŋo. Da ŋ ce-ma, kompafeləŋga ka taalnu jongorcələŋo-i naara.»

²² Aa ba sa bi dii duvēnfeləŋo-i cirkpəcələŋ-na. Umaŋ duɔ ce-ma, cirkpuɔ ka muonu aa duvēŋo tiraat kūnna. Duvēnfeləŋo gbie baa cirkpəfelaamba.»

*Yitlēnaŋgu maama-i
(Matie 12.1-8; Like 6.1-5)*

²³ *Yitlēnaŋgu naŋgu-na, Yesubaa-ba taa ba karunu sonni nanni-i ba cor. U *hāalābiemba ta ba kar bile-i ba wuo ba kā.

²⁴ *Farisiɛbaa-ba ta ba piiye baa Yesu-i wuɔ: «Bige-i ciɛ ŋ hāalābiemba ta ba ce kumaŋ saa saaya cemma yitlēnaŋgu-na?»

²⁵ Yesu wuɔ gbɛ̄-ba wuɔ: «Nyulmu naŋ bilaa *Davidi-i baa u nuɔmba-i wuɔ ce kumaŋ, ma sī na kalaanŋ-ku Diilonŋ-nelma-na ke?*

²⁶ U suurii Diilonŋ-dūŋgu-na Abiyataarn waa *Diilojigāntaamba yuntieŋo-i huŋgu maŋ nuɔ-i, a biɛ Diilonŋ-buruo-i wuo-yo. A ne da a saa baa miɛ Diilonŋ-hūmelle-i, bamaŋ si dii *Diilojigāntaamba,

* ^{2:25} Niɛŋ Samiel səbədiləŋo-na (1 Samuel) 21.2-7.

ba saa saaya ba wuo buruo faŋo-i. Nga Davidi suurii bie-yo wuo, aa bi hā u nuɔmba wuo.»

²⁷ Uŋ waan mafamma-i, wuɔ cira: «Ku saa ce ŋaa Diilonjo hiela nelbiloŋo-i a hā yiſienanju dε! Nga u hiela yiſienanju yaa hā nelbiloŋo.

²⁸ A ce dumaaŋo-na, *Moloŋ-Bieŋo yaa yiſienanju tieŋo-i.»

3

*Yesu siire nagāduala naŋo
(Matie 12.9-14; Like 6.6-11)*

¹ Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ ji bir kā *Diilonelhäälädüŋgu-na. Naacolŋo naŋo waa ba həlma-na u naŋga naa minaŋ.

² *Farisieba-a-ba t̄ena ta ba ne Yesu-i wuɔ duɔ sire naacolŋ daayo-i *yiſienanju-na ba ka da ãntāalāmma haa-yuɔ.

³ Yesu wuɔ gbē naacolŋo-i wuɔ: «Sire ŋ ji yiɛra nuɔmba yaanŋa-na.» Naacolŋ wuɔ sire kā ka yiɛra.

⁴ Yesu wuɔ yuu-ba wuɔ: «A saa baa mie Diilonj-hūmelle-i, bige-i faa cemma yiſienanju-na? Anfafamma'i faa cemma waa āmbabalma? Da ŋ da molo yii duɔ ku, ku saaya ŋ kor kutieŋo-i waa ku saaya ŋ yan u ku?» Ba saa sen sūnuŋgu yuɔ.

⁵ Ba hədor diε du Yesu huoŋga-i, wuɔ wuɔra ne ba yammu-i aa naa gbē naacolŋo-i wuɔ: «Fara ŋ naŋga-i.» Naacolŋ wuɔ bi fara u naŋga-i, kaa bir ka temma-i.

⁶ Farisieba-a-ba pāŋ hel ka ta ba da ba-naa baa *Erədi baamba-i Yesu kommaŋ-kūŋgu-na.

Nuɔmba kūlāa ba-naa jo Yesu wulaa

⁷ Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ ji ta baa u *häälääbiemba-i a kā Galile dalan̄ga-na. Nuəmba kūl ba-naa cu ba huoŋ-nu. Banamba taa ba hel *Galile, banamba *Yude,

⁸ banamba *Yerusalemu, banamba Idume, banamba karnu *Yurdē-i jo, banamba hel nilcīnja maŋ Tiir baa Sidē-i a kōtənni-na. Baa nuɔ Yesu maama-i ku'i cie ba kūl ba-naa ta ba jo u wulaa dumaan̄jo-na.

⁹ Baŋ juɔ ji yu-yuɔ dumaan̄jo-na, wuɔ waŋ baa u häälääbiemba-i wuɔ ba ne beŋo naŋo hää-yo, jaamba baa ji tisīŋ-yo nanna.

¹⁰ U taa u sire-bei bōmbōŋ a ce ba ta ba nii-yuɔ hiere da ba yiɛya-yuɔ.

¹¹ *Jinabaa-baŋ waa bamaŋ nuɔ-i, da ba da Yesu-i ba kā ka dūuna u yaŋga-na aa piiye da gbagaga wuɔ: «Dilon̄-Bieŋo yaa nuəŋo-i kelkel!»

¹² Da ba waŋ mafamma-i, Yesu siel u yufieŋa-i a waŋ baa-ba wuɔ ba baa waŋ u sinni-i baa molo.

*Yesu fiela pəpuərbiemba
(Mati 10.1-4; Like 6.12-16)*

¹³ Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ kā ka nyugūŋ tānuŋgu naŋgu-na aa naa bī u yufelleŋ-nuəmba kā u wulaa.

¹⁴ Baŋ kāa, wuɔ hiel nuəmba cincieluo ba hää bei a ce-ba u *pəpuərbiemba. U hiela-ba ba da ba waa u caaŋ-nu u tuo puər-ba baa *Neldədəlma-i

¹⁵ aa duɔ hää-ba himma ba ta ba donya *jinabaa-ba-i nuəmba-na.

¹⁶ Uŋ hiela nuəmba cincieluo ba hää maŋ, ba yireŋja yaa daaya: Simo, Yesu taa u bī Simo fan̄o-i Pier,

¹⁷ baa Sebede bəmba-i ba hāi-i-na Sake-i a naara Nsāa-i, Yesu taa u bī-ba wuɔ «Buwanerj̄esi», ku yuŋgu yaa diilonj-naarmaj-bəmba,

¹⁸ baa Andere, baa Filipu, baa Batelemi, baa Matie, baa Toma, baa Alfe bieŋo-i Sake, baa Tade, baa Simə maj taa u kuye u nelle maama-i

¹⁹ a naara *Yuda-Isikaro maj juɔ hel Yesu huoŋgu-na.

Yesu hilaa baa u himma-i hie?

(Matie 12.22-32; Like 11.14-23; 12.10)

²⁰ Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ ta kūŋ baa u *hāalābiemba-i. Banj kaa hi, nuəmba tiraa kā ka yu-bəi a ce halle ba sa da ba fere wuo niiwuoni-i.

²¹ U nyu-i baa u hāmbaŋ nuə mafamma-i, baa ta ba piiye wuɔ u yuŋgu si dii; aa sire wuɔ ba ka bel-o kūŋ baa-yo.

²² A ne da *ānjinamma pigāataamba namba naa hel *Yerusaləmu-i-na jo. Bafan̄ baa ta ba piiye wuɔ: «*J̄ina ba yuntieŋo-i *Belsebul* yaa dii u yuŋgu-na. U yaa hāa-yo himma-i u tuɔ gbā u donya jinabaa-ba-i nuəmba-na.»

²³ Banj piiyen̄ dumaanjo-na, Yesu wuɔ bīl ba jo ji tuɔ piiye baa-ba wuɔ†: «Namaa daa *Sitāni siɛ tuɔ donya fuɔ fereŋ-baamba-i wεi?»

²⁴ Nelle maj di nuəmba bigāaŋ ba-naa, yiŋgu dii baa yiŋgu, nelle fande ka muonu.

²⁵ Aa da na bi da dumelle maj di nuəmba sa dəl ba-naa, yiŋgu dii baa yiŋgu dumelle fande ka muonu.

* ^{3:22} *Sitāni yerre nande yaa *Belsebul. † ^{3:23} Ku birii a saanu baa cerma. Ma nyegāaŋ girəkimma-na wuɔ:... ba jo ji tuɔ naŋ gbāneŋ daani-i baa-ba wuɔ...

26 Sitāni duə bir tuə gāŋ baa fuə ferεŋ-baamba-i, da ba gāŋ bərə hiere, u fõŋgūo ce niɛ aa cɔ u wulaa?

27 Hai moloŋo-i gbää suur u nabieŋ dũŋgu-na a biɛra u bimbinni-i hel baa-ni aa u nabieŋyo yan-yo dumaa? Nga kutieŋ duə bel u nabieŋo-i vaa-yo igēna, u gbää suur biɛra u bimbinni-i hiere ta baa-ni.»

28 Yesuŋ waan mafamma-i, wuə gbε̃-ba wuə: «Yaŋ mi waŋ ninsongo-i baa-na: Nelbiliembaŋ ciɛ ţambabalma maŋ cor hiere, halle baa baŋ waŋ ţandaparni maŋ ba hã Diiloŋo-i, Diiloŋo gbää ce jande bεi aa yan ma tĩ.»

29 Nga uman duə tuora *Diiloŋ-Yalle-i, kutieŋo cälāa bəi cor; jande siɛ gbää ce-yeuə.»

30 Baŋ taa ba piiye wuə j̄ina dii Yesu yuŋgu-na, ku'i ciɛ u tuə waŋ mafamma-i baa-ba.

*Yesu nyu-i baa u hāmba kaa u wulaa
(Matie 12.46-50; Like 8.19-21)*

31 Ku huongu-na, Yesu nyu-i baa u hāmba jo u wulaa dii un waa kusuŋ-nu a ji yiɛra fuoreŋ aa puor wuə ba b̄i-yo hã-ba.

32 Nuəmba waa bəi tʃɛna ciilā Yesu-i. Ba jo ji gbε̃-yo wuə: «Itie, ɳ nyu-i baa ɳ hāmba-i [a naara ɳ tūbaa-ba] dii yiɛra fuore-na ta ba cie-ni.»

33 Yesu wuə cira: «Na suə mi nyu-i baa mi hāmba-i weɪ?»

34 Aa wuəra ne nuəmba yammu-i aa cira: «Mi nyu-i baa mi hāmba yaa mi yaŋga-na daaba-i.»

35 Na saa da, bamaŋ ciɛŋ Diiloŋo huonja-i, ba yaa mi hāmba-i, ba yaa mi tūbaa-ba-i, ba yaa mi nyubaa-ba-i.»

4

*Nuəmban bel Diiloŋ-nelma-i dumaa
(Mati 13.1-23; Like 8.4-15)*

¹ Ku huongu-na, Yesu wuə ji bir kā Galile dalaŋgana ka tuə waŋ Diiloŋ-nelma-i. Nuəmba kūol ba-naa kā u wulaa. Wuə bel nyugūŋ t̄ienä beŋo naŋo-na dii hūmma-na aa nuəmba waa yiəra nuŋgu-na.

² U piiye nelma bəi baa-ba gbâneiniŋ. Uŋ'a u doŋ, u gb̄ie nuəmba-i wuə: «Karaaŋ na t̄unni-i deɪ na nu:

³ Naacolŋo naŋo kāa ka naŋ fūma u suoŋgu-na.

⁴ Fūma naŋo kā ka diire hūmellerŋ-huŋŋ-na. Huriimba jo ji wuo-yo.

⁵ Unaŋo kā ka diire tāmp̄elleŋ-terieŋ-nu. H̄iemä si dii bəi terieŋgu-na, a ce u pa yanŋ unaŋo-i.

⁶ Uŋ paa dumaaŋo-na, u kaas̄inni saa gbāa suur kā yaaŋ-na. Bāaŋguŋ juə ta ku jo huŋgu-na, u kuol hiere kp̄emmu!

⁷ Unaŋo kā ka diire h̄ieŋ-nu. H̄ieŋgu tu suuye-yuə a ce u saa gbāa dii belle.

⁸ Umaŋ diiriye suoŋ-huŋga-na, munterfafammu-na, u sire gbuu kpatalla: unaŋo bieŋ komuŋŋa baa cīcielbaa, unaŋo bieŋ komuŋŋa sa-a-sieŋ, unaŋo bieŋ komuŋŋa da-a-ndii.»

⁹ Uŋ waanŋ mafamma-i, u cira: «Umaŋ duə u ka nu, u nu!»

¹⁰ Bamaŋ taa ba nyaanu-yuə koko baa u *hāalābien cīcielu ba h̄ai baamba-i, baŋ juə waa ba kula-i baa-yo, baa ta ba piiye wuə ba saa suə u gbâneini yaanŋa-i baa ni huongu-i.

¹¹ Yesu wuə cira: «Diiloŋo cie baa namaanŋo-i. U *nellentes̄nni maama maŋ fuyaa, u pigāŋ

namaaŋo-i baa-ma, ɳga ma piiye baa banamba-i
gbāneiniŋ,

12 *a ce da ba ne-ma, ba siɛ da ma terieŋgu-i,
da ba nu-ma, ba siɛ suɔ ma yuŋgu-i.*

*Kuɔ maa naa kaala ba wulaa, baa naa cu Diiloŋo
huoŋ-nu
aa banj cäläa-yo baa mamaŋ hiere, uu naa hiel-ma u
huəŋga-na.»**

13 Unj waanj mafamma-i, wuɔ bir yuu-ba wuɔ:
«Naŋ'a na saa suɔ gbānalāaŋ daaku yuŋgu-i, na ka
ce niɛ gbāa suɔ ninanni yunni-i?

14 Fūma yaa Diiloŋ-nelma-i.

15 Banaj həmmu dii ɳaa hūmelleŋ-huəŋga, da ba
nu Diiloŋ-nelma-i ma sa cɔ; ba yanj *Sitāni jo ji hiel-
ma aa yanj-ba.

16 Banaj həmmu dii ɳaa tāmpēlleŋ-terieŋgu, da
ba nu Diiloŋ-nelma-i, ma pāŋ dəlnu-bei ba hūu-ma.

17 Nga ma siɛ gbāa naŋ kaasinni. Wεiŋ da ma da
kutaamba-i, sisɔ da ba ji ta ba huol ba yammu-i ma
maama-na, ba har jīna.

18 Banaj həmmu dii ɳaa hīɛŋ-terieŋgu;

19 da ba nu Diiloŋ-nelma-i, ba yanj ənjøguɔma-i
baa gbeinj-maama-i a naara ba kusūŋ-maama jo ji
suuye-mei a ce dumaaŋo-na ma siɛ gbāa dii belle.

20 A ne da banaj həmmu dii ɳaa munter-
fafammu; da ba nu Diiloŋ-nelma-i, ba järā-mei
hūu-ma nammu hāi a wuɔ ma hūmelle-i diŋ saaya
di wuɔ dumaa. Kufangu taamba yaa dii ɳaa
fūma maŋ diyaa bieŋ komuɔŋa baa cīncielbaa-
ba-i, komuɔŋa sa-a-sieŋ-i a naara komuɔŋa da-a-
ndii-i.»

* **4:12** Isayi (Ésaïe) 6.9-10

*Fitinj-gbānalāanju
(Like 8.16-18)*

21 Yesu wuə tiraat yuu-ba wuə: «Namaanjo-na, hai moloŋo-i duə celieŋ fitinuə-i u ce bīŋkūŋgu cure-yuə? Sisə u dii-yo muŋgallammuŋ-tuoleŋ? Ma sī da na celieŋ-yo, na haa-yo dərə kε?

22 Na saa da, ku weima si dii mamaŋ siε ji hel, aa ku nelma si dii mamaŋ siε ji nu.

23 Umanj duə u ka nu, u nu!»

24 Yesuŋ waanŋ mafamma-i, wuə cira: «Naŋ nuŋ nelma maŋ, taa na ne-ma torro. Niŋ fiŋ baa kekerieŋgu maŋ ŋ hā banamba-i, ba ka fi baa ku yaa a bi hā nuəŋo-i aa naara kunaŋgu kuə.

25 Kuŋ yeŋ baa umanj, ba ka hā-yo naara, aa umanj kuu sī baa-yo, celle kūŋgu maŋ dii baa-yo, ba ka hūu-ku aa yanŋ-yo.»

*Diilonj-nellentesiŋni dii niε?
(Matiie 13.31-32; Like 13.18-19)*

26 Yesu wuə tiraat cira: «*Diilonj-nellentesiŋni dii ŋjaŋ neliŋo baa u dīmma. U duu-ma,

27 aa kā ka tuə ce u deŋ-maama. Dīmmaŋ paŋ dumaa baa maŋ vāa dumaa, u sa suə kunaŋgu kuə.

28 Hīema yaa ciŋŋ dīmma pa ma fere, aa ce ma vāa a ji dii bienja.

29 Da ma ji vāa hi karma-i, u jo ji kar-ma.»

30 Aa tiraat cira: «I ka naŋ gbānalāanŋ haku-i a pigāanŋ Diilonj-nellentesiŋniŋ yeŋ dumaa? I gbāa saa-ni baa bige-i?»

31 I gbāa saa-ni baa mutardi-belle, di yaa yu-raanu yan.»

32 Nga da ɳ duu-de, di sire pa a hiel negemmu a maar niifielu-i hiere, huriimba gbāa jo ji sə kamma muə.»

33 Yesu naaŋ gbānəiŋ daani temma bəi a pigāaŋ nuəmba-i Diiloŋ-nelma-i a saa baa ba nelnulle-i.

34 Yesu saa tuə waŋ Diiloŋ-nelma-i aa u saa dii gbānalāaŋgu həlma-na. Duə puur duə piiye, gbānalāaŋgu, a puur duə piiye, gbānalāaŋgu. Nga da ba ji waa ba kula-i baa u *hāalābiemba-i u suə firnu-niε hiere baa-ba.

*Yesu yiəraayafafalmu
(Matie 8.23-27; Like 8.22-25)*

35 Bāaŋguŋ juə hir huəŋgu maŋ nuə-i, Yesu wuə t̄ie dii beŋo-na aa gbē u *hāalābiemba-i wuə: «Yaaŋ i karnu i kā bombor damaalei!»

36 U hāalābieŋ baa yaŋ nuəmba-i teriengu faŋgu-na aa naa suur baa Yesu-i uŋ waa beŋo maŋ nuə-i a ta ba karnu ba kā. Benni nanni bi waa teriengu-na, nuəmba naŋ baa biε nifanni-i a cu ba huoŋ-nu.

37 Ba'a ba ne da fafalmu naŋ temma siire ta mu pe hūmma-i mu dii beŋo-na. Hoi huəŋgu-i baa huəŋgu-i beŋ wuə tuə yii duə yu.

38 Yesu waa galla beŋo huoŋ-yaŋga-na a kuo u yuŋgu-i yukuodaaŋ-nu tuə duəfūŋ. U hāalābiemba p̄in-yo aa cira: «Hāalātie, i t̄ie yii diɛ ku, aa naŋ waa galla ta ɳ duəfūŋ ɳaa wεima si dii.»

39 Yesu wuə yiŋye sire nuola fafalmu-i aa waŋ baa hūmma-i wuə ma ciire. Terduəŋgu faŋgu-na, niε kā ka ciire.

40 Wuə gbē u hāalābiemba-i wuə: «Bige-i korda-kūŋgu fuə? Ku ce ɳaa na saa haa na naŋga-i Diiloŋo-na wεi?»

41 Ba kūo maa pāŋ ta ma nyεŋ, baa ta ba yuu baa naa wuɔ: «Nεlieŋ hayo-i temma-i dumande-i? Fuɔ dii niε aa duɔ nuolafafalmu-i baa hūmma-i ni kā ka ciire ni temma-i?»

5

*Yesu duɔnya jīnabaa naacolŋo naŋo-na
(Matie 8.28-34; Like 8.26-39)*

1 Yesubaa-baŋ taa ba karnu dalaŋga-i ba kā bomborre manj nuɔ-i, ba bī nelle fande-i Geresa.

2 Baŋ kaa hi huɔl, Yesu wuɔ u ne da naacolŋo naŋo hilaa cīncuɔŋa-na tuɔ jārā-yuɔ. Naacolŋo fanjo-i *jīna waa u yuŋgu-na.

3 U taa u cɔ cīncuɔŋa yaa nuɔ-i. Ku bibiɛ saa waa umanj gbāa bella-yuɔ u tīɛna terduɔŋgu-na. Da ba fīe vaa-yo baa jølgøbaa u kar-ba.

4 Nuəmba cie u maama yar-ba. U waa da ba ce ba bel-o dii kɔllu u gbeini-na aa vaa u nammu-i baa jølgøbaa wuɔ u baa kā terienju. Da ba vaa-yo, u kar jølgøbaa-ba-i aa kara kɔllu-i hiel-du u gbeini-na aa sire ta.

5 U waa da ŋ saa da-yo cīncuɔŋa-na, ŋ ka da-yo tānni-na. Bāaŋgu-i baa isuəŋgu-i uu dii tuɔ wuɔra u bīŋ yaa-i u kaasiŋ aa tuɔ ce tāmpīeŋa-i u posol u ferɛ.

6 Uŋ juɔ fara da Yesu-i, wuɔ gbar jo ji dūuna u yaŋga-na

7 aa naa piiye da gbagaga wuɔ: «Yesu, Dərwuonjo Biεŋ nuɔ, mi cie-ni niε? Jande, baa ce hədorre baa-mi; ne Diiloŋo-i aa ŋ yan-mi.»

8 Yesu wuɔ nuolaaya jīna-i wuɔ u cor hel-yuɔ ku'i cie wuɔ tuɔ piiye dumaaŋo-na.

9 Yesu wuɔ yuu-yo wuɔ: «Ba bī-ni niε?»

Wuə cira: «I ciinu, ba bɪ-mi Sālle.»

10 Aa gbuu tuə cārā Yesu-i wuə u ce jande aa u baa donya-bei hiel-ba nelle-na.

11 A ne da persālle nande waa ta di wuora tānuŋgu-na.

12 Jinabaa baa gbē Yesu-i wuə: «Jande, ɳ sa yaŋ i hel ka suur pərŋ daaba-na weɪ?»

13 Yesu wuə hā-ba hūmelle-i. Baa hel naacolŋo-na ka suur pərmba-na. Pərŋ daaba naa yu pərmba neifelle-i. Baa pāŋ ta ba gbar ba hiire ba kā ba suur dalaŋga-na ba kunu.

14 Nuəmba waa ta ba ceŋ-ba. Baŋ juə da ba gbaraa ka kunu hiere dumaaŋo-na, baa pisāllā baa gbaruŋgu; banamba kā nelleŋ-huəŋga-na, banamba kā sonni-na ka tūnu nuəmba-i. Nuəmba hel da ba ji ne.

15 Baŋ juə ji hi da naacolŋ daayo diyaa bimbinni tīena da welewele Yesu caaŋgu-na, korma pāŋ ta ma da-ba.

16 Bamanj waa da maŋ ciɛ dumaa hiere, baa suur ma yaanŋa-na waŋ-ma.

17 Nuəŋ baa cārā Yesu-i wuə u ce jande aa u ta u halanj ba terieŋgu-na.

18 Yesu wuə kā ka tuə nyugūŋ beŋo-na duə bir. Uŋ duənya jinabaa-ba-i naacolŋo maŋ nuə-i, wuə cārā-yuə wuə u yaŋ u kā baa-yo.

19 Yesu wuə waŋ baa-yo wuə: «Yaŋ aa ɳ kūŋ ɳ ka tūnu ɳ baamba-i Itien uŋ ciɛ hujarre niɛ aa ce baa-ni dumaa.»

20 Naacolŋ wuə ta ka tuə wuɔra Dekapol-na u waŋ Yesuŋ ciɛ kumaŋ yuə hiere. Umaŋ duə nu nel daama-i, ma ce-yo gbere.

*Yesu yiɛraaya ciɛŋo naŋ tāmma aa sire bikulɔŋo
naŋo
(Matie 9.18-26; Like 8.40-56)*

21 Yesubaa-baŋ birii karnu dalanja-i kā bomborre nande-na, nuəmba kūl ba-naa kā u wulaa dii hūmma nuŋgu-na.

22 *Diilonelhääalädűŋgu yuntieŋo naŋo-i ba taa ba bɪ-yo Yarusi; wuɔ kā ka dűuna Yesu caaŋgu-na

23 aa naa cira: «Itie, mi biloŋo ka ku mi wulaa, jande kā ŋ ka haa ŋ nammu-i yuɔ ŋ kor-o ŋ hā-mi.»

24 Yesu wuɔ kā ba ta. Nuŋ baa sire hiere ta ba kā baa-ba. Ba nogol Yesu-i terni-na hiere dumaa.

25 Ciɛŋo naŋo waa ba hólma-na, u tāmma taa ma kūnna ku bieŋ cíncieluo baa a hāi waa belle fandena.

26 U ciɛ pərrumbaa-ba-i ji gbẽ. U gbein̄a ji t̄i hiere aa ku migāŋ ta ku hor-yuɔ ku kā. Pərru boi mulāŋ-yo.

27 Uŋ juɔ nu Yesu maama-i, wuɔ suur nuəmba hólma-na a cor u huoŋ-yaŋga ka yiɛya u joŋgoruo-i.

28 U taa u piiye u huoŋ-na wuɔ: «Da mi gbāŋ hi u joŋgoruo-i yiɛya-yuɔ yoŋ, mi kuraa.»

29 U tāŋ maa pāŋ yiɛra. Terduəŋgu fan̄gu-na, wuɔ pāŋ suɔ wuɔfafalmu daa-yuɔ.

30 Həduəŋgu fan̄gu-na, Yesu wuɔ suɔ wuɔ fɔŋgūŋ naŋo hilaa fuɔ-i-na. Wuɔ miel yuu nuəmba-i wuɔ: «Hai moloŋo-i yiɛyaaya-mie?»

31 U *häälabieŋ baa cira: «Itie, nuəmba yuu ta ba nogol-ni terni-na hiere ŋ bir ta ŋ yuu wuɔ: ‹Hai moloŋo-i yiɛyaaya-mie?›»

32 Yesu wuɔ yaŋ-ba aa tuɔ wuɔra u nira nuəmba-na umāŋ yiɛyaaya-yuɔ.

33 Cieŋ daa uŋ suyaa wuɔfafalmu daa-yuɔ, kuɔ ce-yo kūɔnyelle. Wuɔ piɛ dūuna Yesu caaŋgu-na aa naa waŋ ma yaan̄ga-i hiere baa-yo; u saa fuo ma diei.

34 Yesu wuɔ cira: «Mi bilo, niŋ haa ŋ naŋga-i mič, ŋ kuraa. Kā ŋ kā flei; ŋ ceraa ŋ ji nunu jarŋ daama-i.»

35 Yesuŋ taa u waŋ mafamma-i huəŋgu maŋ nuɔ-i, nuɔŋ baa hel Diilonelhääalädüŋgu yuntienjo ciŋgu-na ji ta ba piiye baa-yo wuɔ: «Baa yan̄ hääalätienjo mul̄enj u fere, ŋ biloŋo jarma yaraa-yo.»

36 Yesu wuɔ nu-ma. Wuɔ waŋ baa Yarusi-i wuɔ: «Baa tie holle. Haa ŋ naŋga-i mič yon̄.»

37 Aa naa bir nuɔmba-i hiere aa yan̄ Pier, baa Sake a naara Sake hääajo-i Nsää ba yaa cu u huon̄nu yon̄.

38 Baŋ kaa hi ciŋgu-i, baa da nuɔmba haa ba nammu-i ba yunniŋ ta ba kaal hiere.

39 Yesu wuɔ suur aa naa gbē-ba wuɔ: «Bige-i maacemma-i na wulaa dumaaŋo-i? Biloŋo saa ku, u duɔfūŋ.»

40 Baa bir yan̄ aa ta ba cõmuŋ-yo. Wuɔ ce ba hel hiere aa naa ce fuɔ baa biloŋo bincuɔmba-i a naara u hääaläbiemba'i suur biloŋoŋ waa dūŋgu maŋ nuɔ-i.

41 Baŋ suurii, wuɔ bel biloŋo naŋ-na aa naa cira: «Talita kumi.» Ku yuŋgu yaa wuɔ: Bilo, sire, muɔm̄ei waan̄-ma dumaa!

42 Terduŋgu fan̄gu-na, biloŋ wuɔ pāŋ sire tuɔ wuɔ. Kuɔ ce-ba gbere. Biloŋ daa u waa baa bien̄ cincieluo a hâi.

43 Yesu wuɔ waŋ-ma kuola-m̄ei baa-ba wuɔ ba baa waŋ nel daama-i baa moloko. Aa naa cira ba

hā biloŋo-i bīŋkūŋgu u wuo.

6

*Nasaretitaamba cīnaana Yesu-i
(Mati 13.53-58; Like 4.16-30)*

¹ Ku huongu-na, Yesu wuo sire terien daaku-na baa u *hāalābiemba-i a kā ba nelle-na*.

² *Yitiēnaŋguŋ juɔ hi, wuo kā *Dilonelhāalādūŋgu-na ka tuɔ wan̄ Diilon̄-nelma-i. U nelma taa ma ce nuəmba-i gbere, a ne da ba saa waa dei baa yuliŋgu-i. Baa ta ba piiye wuo: «Fuɔ hilaa baa nel daama-i hie? Fuɔ kaa da nelnul daade-i hie baa hiŋ daama-i?»

³ Ma sī Maari biɛŋo man̄ fānaŋo-i, u yaa kε? Fuɔ hāaŋo naŋo yaa Sake-i, baa Yose-i, baa *Yuda-i a naara Simɔ-i. Halle u tūbaa-ba dii baa-ye tīenamma-na.» Kuŋ ciɛ dumaaŋo-na ba saa gbāa hūu Yesu nelma-i.

⁴ Yesu wuo gbɛ̄-ba wuo: «Ba kāŋ *Dilopəpuərbiloŋo-i terni-na hiere; ɳga u nellen̄-baamba-i baa u dūŋ-baamba sa kāŋ-yo.»

⁵ Kuŋ ciɛ dumaaŋo-na, Yesu saa gbāa ce gbere-wéima terienŋgu-na. Üŋ ciɛ kumaŋ, ku yaa ɳaa a haa u nammu-i jaamba namba-na a sire-bei ba jarna-na.

⁶ U nellen̄-baamban̄'a ba saa hūu u nelma-i kuɔ ce-yo gbere.

*Yesu puɔraa u hāalābiemba-i
(Mati 10.5-15; Like 9.1-6)*

Ku huongu-na, Yesu wuo ji ta baa u *hāalābiemba-i tuɔ wuɔra nilεiŋa man̄ Nasareti kötönni-na u wan̄ Diilon̄-nelma-i baa nuəmba-i.

* **6:1** Ba nelle yaa Nasareti. Niŋ Like 4.16.

⁷ Yiiŋgu naŋgu-na, wuɔ ji b̄i u hāalābieŋ cincieluo ba hāi baamba-i a puɔr-ba ba hā-ba-hāi aa hā-ba himma ba ta ba gbā ba donya *jinabaa-ba-i,

⁸ aa naa gboya-bei wuɔ ba tamma-na, molo baa bie bīŋkūŋgu: Molo baa bie niiwuoni, molo baa bie buɔra, molo baa bie gbeinjä; kere ba bie gborni yonj.

⁹ Wuɔ ba dii naatenni aa molo baa bie joŋgorbaa-ba hāi.

¹⁰ U taa u bi piiye wuɔ: «Da na har dumelle maŋ nuɔ-i, na tiɛna dumelle fande-na fuɔ na tamma.

¹¹ Da ba ka cira ba sa taara ba da na yufelle terieŋgu maŋ nuɔ-i, na pir na nallu-i na ta, ku yaa ba ka suɔ wuɔ ba maacemma saa fa.»

¹² Hāalābiemba taa ku yaa nuɔ-i ka ta ba wanj Diiłoŋ-nelma-i baa nuɔmba-i wuɔ ba nanna ba ciləbabalaŋo-i.

¹³ Ba bi hii donya jinabaa bɔi nuɔmba-na aa hure namma jaamba bɔi-na sire-bei ba jarma-na.

*Nsāa-Batisiŋ kuu kuliŋgu maŋ
(Matie 14.1-12; Like 9.7-9)*

¹⁴⁻¹⁵ Huɔŋgu fanŋgu-na, Yesu yer die wuɔra gbuo terni-i hiere. Banaŋ ba'a *Nsāa-Batisi'i siire hel kuomba həlma-na jo, ku'i ciɛ u hi hiŋ daama temma-i. Banaŋ ba'a *Eli yaa siire jo. Banaŋ ba'a yiinataanj *Diiłopəpuɔrbiloŋo naŋo-i juɔ. *Erɔdi wuɔ nu-ma. U yaa waa *Galile yuŋgu-na.

¹⁶ Wuɔ cira: «Nsāa yaa-i! N siɛ suɔ wuɔ mi ciɛ ba kar u yuŋgu-i, ɳga u'i siire jo daayo.»

¹⁷ Ninsie ninsie, fuɔ fere yaa naa ciɛ ba bel Nsāa-i dii-yo kasso Erodiyadi maa-na. Erodiyadi faŋo-i u məlɔ ciɛŋo'i waa aa wuɔ hū-yo məlŋo wulaa dii-yo. Ba taa ba b̄i məlŋo-i Filipu.

18 Uŋ hūyāa u məlő ciεŋo-i, Nsāa wuə waŋ-ma baa-yo wuə fuə uudiŋo sī.

19 Ciεŋ wuə pāŋ cō Nsāa-i aa naa tuə taara-yuə baa komma. Nga ma saa naa waa ma gbāa ce.

20 A haa hama-i nuɔ̄-i? Erədi taa u kāalā Nsāa-i. Uu naa suɔ̄ wuə nelviiŋo aa tira suɔ̄ wuə Diilonj-nolŋo, a ce dumaŋo-na u saa tuə siεya-yuə. Nsāa nelma taa ma surnu-yuə ma cor. Nga u waa duɔ̄ tuə piiye, Erədi holle pāŋ caar.

21 Erodiyadi maamanj'a ma ka fa dumaŋo-na, Erədi ji tuə ce u hommanj-yiŋgu ponsaŋgu aa bī u kuoyataamba-i, baa sorosi ba yuntaamba-i, baa Galile yuntaamba-i hiere.

22 Erodiyadi biloŋ wuə nyεŋ nyεmuŋgu naŋ temma, kuə gbuu dəlnu Erədi-i baa bamaŋ waa hiere. Erədi wuə yuu-yo wuə: «ŋ taara bige-i mi hā-ni baa-ku?»

23 Aa naa cira: «Muə baa Diilonjо, niŋ taaranj kumaŋ mi ka hā-ni baa-ku. Halle da ŋ fīε cira mi cal mi nelle-i səmma hāi, a hā-ni səmma diei, mi ka ce-ma.»

24 Biloŋ wuə hel nuəmba-na ka yuu nyuŋo-i. Nyuŋ wuə cira: «Kā ŋ ka cira ŋ taara Nsāa-Batisi yuŋgu.»

25 Biloŋo gūunu baa gbaruŋgu kā nellentieno wulaa ka cira: «Mi taara ŋ kar Nsāa-Batisi yuŋgu-i dii-ku tasaanj-na hā-mi fīεfīε!»

26 Nellentieno yaanj kaa pāŋ bir ka deŋ birma. Nga u ka ce-ma niε, u yaa pāa nuŋgu-i baa-yo nuəmba-na.

27 Wuə naa wuə bi pāŋ puər sorosiyieŋo naŋo-i wuə u kā ka kar Nsāa-Batisi yuŋgu-i ji hā-yo baa-ku. Sorosiyieŋ wuə bi ta kā kasodūŋgu-na ka kar

Nsāa yuŋgu-i

²⁸ a dii-ku tasaan̄-na jo baa-ku ji hā biloŋo-i baa-ku. Biloŋ wuɔ hūu-ku ka hā nyuŋo-i baa-ku.

²⁹ Nsāa *hāalābiembəŋ juɔ nu-ma wuɔ ba karaa ba yuntien̄o yuŋgu-i, baa kā ka biɛ u bomborre-i ka fuure-diɛ.

Yesu hāa nelpūŋgu naŋgu wuo ye

(Matie 14.13-21; Like 9.10-17; Nsāa 6.1-14)

³⁰ Yesu *pəpuɔrbiembəŋ kaa bir jo, baa jo ji tūnu Yesu-i baa baŋ kaa ce mamaŋ hiere.

³¹ A ne da nuəmba bɔi taa ba jo u wulaa, a ce halle fuɔ baa u *hāalābiembə-i ba sa da ba fərɛ ba wuo niiwuoni-i yere. Yesu wuɔ gbɛ u hāalābiembə-i wuɔ: «Yaaŋ i kā hīeŋ-nu na ka fiisa cɛllɛ.»

³² Baa sire ku yaa nuɔ-i a biɛ beŋo-i ta ta ba kā.

³³ Baŋ taa dumaaŋo-na, nuəmba bɔi daa-ba aa suɔ baŋ kāŋ kusuɔŋ-nu. Baa hel terni-na hiere a gbar ta yaŋga bɛi.

³⁴ Yesuŋ huəlala hūmma-na, wuɔ u ne da nelpūŋgu naŋ temma u yaŋga-na; ba ne ŋjaa tūlmba maŋ tieŋo sī bɛi. Ba hujarre gbuu bel-o. Wuɔ pāŋ doŋ tuɔ waŋ Diilon̄-nelma-i baa-ba. U piiye baa-ba vaaya.

³⁵ Bāaŋguŋ juɔ ta ku hir huŋgu maŋ nuɔ-i, u hāalābiembə piɛ u caaŋ-nu a waŋ baa-yo wuɔ: «Itie, ŋ suyaa wuɔ ii dii hīeŋ-nu dɛ? Bāaŋguŋ hir ku kā

³⁶ ŋ sa yaŋ nuəmba kā nilεiŋa maŋ kətənni-na ka taara niiwuoni sāa wuo wɛi?»

³⁷ Yesu wuɔ cira: «Namei saaya na hā-ba niiwuoni-i ba wuo.»

Baa cira: «Itie, die fie sāa niiwuoni-i *deniebaa nuəsūo, ni siε gbē!»

38 Yesu wuə cira: «Kāan na ka ne, *buruo u niε dii baa-na?»

Baa kā ka ne aa jo ji cira: «Buruo u ndii a naara titiraamba hāi.»

39 Yesu wuə cira ba ce nuəmba calnu tīena hīebīnaaŋgu-na.

40 Nuəŋ baa tīena. Banamba komuəŋa da-a-ndii, banamba komuəŋa hā-a-hāi baa cīncielbaa.

41 Yesu wuə bie buruo u ndii daayo-i baa titiraamba hāi baan daaba-i a ciir u yuŋgu-i dərə-i-na aa jaal Diiloŋo-i aa būlnu-yuə hā u hāalābiemba calnu-yuə a hā nuəmba-i. Aa bi calnu titiraamba-i hā-ba hiere.

42 Nuəŋ baa wuo ye hiere.

43 Baa gbura ni boini-i a dii-ni segeyufien cīncieluo baa a hāi.

44 Nuəmba maŋ waa, bibemba-i yoŋ, ba kā nuəmba neifieŋa hāi nuəsiba ndii temma nuə.

Yesu wuəyaa hūmma dərə

(Matie 14.22-33; Nsāa 6.16-21)

45 Baŋ bi wuyaa niiwuoni-i, Yesu wuə guor u *hāalābiemba bie beŋo-i ta u yaan-na ta ba kā Betisada yaŋga aa fuə wuə tīena duə ce nuəmba bərə kūŋ ba cīnniŋ.

46 Nuəmbaŋ juə bərə hiere, wuə kā ka nyugūŋ tānuŋgu-na tuə cārā Diiloŋo-i.

47-48 Bāaŋguŋ juə suur, Yesu yaa waa yoŋ bomborma-na. A ne dafafalmu taa mu jārā u hāalābiemba-i. Wuə fara da ba ce sūlma-i dii

hūmma holle-na baa beŋo-i. Cuo kaalmaŋ-caaŋgu-na, wuɔ sire tuɔ wuɔ hūmma dərɔ-i-na u kā ba wulaa. Uŋ kaa hi, wuɔ ce ɣaa u ciel-ba duɔ cor.

⁴⁹ Häälabieŋ ba'a ba ne da hai moloŋo-i wuɔyaan hūmma dərɔ-i-na daayo-i! Baa doŋ ta ba kaasiŋ wuɔ sī isuwtieno.

⁵⁰ Baŋ daa-yo, ba huleinŋa caaraa. Yesu wuɔ cira: «Baa na tie holle, muɔmey!»

⁵¹ Aa kā ka bel beŋo-i suur. Fafal muɔ bi pāŋ yiɛra. Häälabieŋ baa kar da hāmmu!

⁵² Niiwuoniŋ-kūŋgu maŋ fie ce cor, ba saa suɔ ku yaŋga-i. Nelma famma yaraa-ba suɔma.

*Yesu siire jaamba Genesareti-i-na
(Mati 14.34-36)*

⁵³ Fafalmunŋ yieraaya, Yesubaa-ba perien karnu kā Genesareti.

⁵⁴ Baŋ hii bi huɔl, nuɔmba pāŋ suɔ Yesu-i

⁵⁵ aa gbagbarra tūnu ba-naa terni-na hiere. Da ba nu wuɔ u dii kusuŋ-nu, ba biɛ ba jaamba-i ba niigallanni-na gbar kā u wulaa.

⁵⁶ Yesu waa duɔ cor terienŋu terienŋu, nuɔmba biɛ ba jaamba-i ka j̄ina ponsanatigerre-na aa cārā-yuɔ wuɔ u yaŋ ba yiɛya-yuɔ; da ku fie'a u joŋgoruo tūŋgu, ku ka saanu. Ninsie ninsie, ku waa jeŋjo maŋ duɔ yiɛya-yuɔfafalmu pāŋ da-yuɔ.

7

Bincuŋ-hūmelle saa saaya di gbuonu Diilon-hūmelle-i

(Mati 15.1-9)

¹ Yiiŋgu nanŋu-na, *Farisiɛbaa-ba-i baa *añj̄inamma pigāataamba maŋ naa hilaa

*Yerusaləmu-i-na jo, baa kūlāa ba-naa kā Yesu wulaa.

² Ba'a ba ne da Yesu *hāalābiemba namba wuo niiwuoni-i a ne da ba saa saara ba nammu-i a saanu baa *Yuifu ba bincuəŋ-hūmelle-i.

³ A ne da Farisiəbaa-ba-i baa Yuifubaa-ba-i hiere ba sa puona baa ba bincuəŋ-maama-i: Ba sa siə wuo niiwuoni-i ni ba saa saara ba nammu-i.

⁴ Aa da ba hel saŋga-na kūŋ, ba cə hūmma'i igēna aa suɔ wuo niiwuoni-i. Ba bincuəŋ-maama'i saa waa mafamma-i yoŋ: Hūŋkaacimmuŋ-saarma waa ma deŋ, būnammuŋ-saarma waa, bitonniŋ-saarma bi waa.

⁵ Baŋ daa ba wuo niiwuoni-i dumaajo-na, baa yuu Yesu-i wuɔ: «Bige-i cie ŋ hāalābiemba sa wuɔ bincuəŋ-hūmelle-i? Ku cie nie ba saa saara ba nammu-i aa ta ba wuo niiwuoni-i?»

⁶ Yesu wuɔ cira: «Huhurmantaŋ namaa temma-i daana-i, *Isayiŋ fii-na baa kumaŋ, na yuu-ku. Isayi waanj-ma wuɔ: ›Diiloŋo ciɛra wuɔ: «Nel daade taamba kāŋ-mi ba nuŋ-nu yoŋ. Mi maama si dii ba hōmmu-na.»

⁷ Baŋ pigāŋ nuəmba-i hūmelle maŋ, bafamba diele. A ce dumaajo-na yuŋgu si dii ba Diilojaale-na.»*

⁸ Yesu wuɔ cira: «Na birii yan Diiloŋ uŋ waanj mamaŋ aa vaa na fere baa na bincuəŋ-maama ta na ce.

⁹ Maa namaa cā! Na yagaraa Diiloŋo nuŋgu-i aa bir bel na bincuəŋ-maama yaa nammu hāi.

¹⁰ Ma sī *Moisi waanj-ma wuɔ na ta na dii na bincuəmba nunni-i kε? Aa tiraan cira umaj duɔ waŋ āndaparaaŋgu hā u to, sisɔ u nyu, kutienŋo saaya baa komma.

* ^{7:7} Isayi (Ésaïe) 29.13

11 Nga namaa birii cira wuə umaŋ duə waŋ baa u bincəinjə-i wuə: «Minj ḥa naa da kumaŋ da mi kāyā-nie ku cie «kərbā»; ku yuŋgu yaa wuə mi pāa-ku hā Diiloŋo.» Wuə kere umaŋ duə ce mafamma-i aa u saa ji fie da bīŋkūŋgu hā u bincəinjə-i weima sī.

12 Terienju fangu-na, na ce nuəmba ta ba yan ba bincuəmba-i ba sa kāyā-bei.

13 Na birii bie na bincuəŋ-maama yaa-i a dii-ma Diiloŋ-nelma fuoŋgu-na ta na hāalā na-naa baa-ma. Na cie ma temma bɔi cor tī a ne da ma saa fa.»

Kumanj gbāa guəla nəliəŋ nuəŋjə-i
(Matie 15.10-20)

14 Ku huoŋgu-na, Yesu wuə tiraab i nuəmba-i ji tuə piiye baa-ba wuə: «Karaaŋ na tūnni-i fafamma na nu mi nelma-i.

15 Kumanj suuriŋ nəliəŋ nuə ḥ nuŋgu-na, ku się gbāa guəla-nie Diiloŋ-hūmelle-na; kumaŋ hilaan, ku yaa gbāa guəla-nie. [

16 Umanj duə u ka nu, u nu!]»

17 Un juə hel nuəmba hɔlma-na kūŋ cīŋgu-na, u *hāalābiemba cira u firnu nel daama-i pigāaŋ-ba.

18 Wuə cira: «Bisālmba'i namaanjo-i wəi? Namaa saa suə wuə kumaŋ suuriŋ nəliəŋ nuə ḥ nuŋgu-na ku się gbāa guəla-nie wəi?

19 Kumaŋ suuriŋ ḥ nuŋgu-na ku sa kā ḥ huəŋ-na, ku kā ḥ kusūŋ-nu ka ce biniɛŋa a hel.» Terienju fangu-na, Yesu taara duə pigāaŋ wuə niiwuoni-i hiere ni gbāa wuo.

20 Aa naa tiraab cira: «Mamaŋ dii nəliəŋ nuə ḥ huəŋga-na, ma yaa gbāa guəla-nie Diiloŋ-hūmelle-na.

21 Anjəgəbabalamma hel nəlieŋ nuə ŋ huəŋga'i nuə-i: ŋ huəŋga'i diyaanə-niŋ bīŋwosīnni-na, cu-ōsīnni-na, nelkolle-na,

22 *fuocesīnni-na, cāncaaya-i-na, hōdorre-na, nuəŋ-tāalma-na, kakarkuoŋo-na, nenemuŋgu-na, yebīenande-na, bombolma-na, ānyagarma-na.

23 Nelbabalaŋ daama-i hiere ma hel nəlieŋ nuə ŋ huəŋga'i nuə-i. Ma yaa guəlaayaŋ-nie Diilon-hūmelle-na.»

*Nieryieŋo naŋo haa u naŋga Yesu-i-na
(Matiie 15.21-28)*

24 Ku huoŋgu-na, Yesu wuə ji ta haləŋ terieŋgu-na a kā Tiir. Uŋ kāa, wuə suur dūŋgu naŋgu-na duə fuo nuəmba baa da-yo. Nga u saa gbāa.

25 Cieŋo naŋ wuə nuə u maama nelle fande-na, a ne da *jīna waa u biloŋo-na. Yesu bi himma-i, cieŋ daa wuə jo ji dūuna u yaanəga-na

26 a cārā-yuə wuə u donya jīna daayo-i u biloŋo-na. Cieŋ daa u waa *nieryieŋo. U taa u hel Fenisi maŋ dii Siiri mara-i-na.

27 Yesu wuə cira: «Da ŋ biε bisālmba niiwuoni-i hā juoraamba baa-ni ku saa fa. Yaŋ da ba wuo ye, ŋ suə ŋ biε boini-i ŋ hā juoraamba-i.»

28 Cieŋ wuə cira: «Itie, ma sī bisālmbaŋ wuo aa jubieŋa maŋ ta a diire hīema-na, juoraamba biεra-yεi ba wuo kε?»

29 Uŋ waanə mafamma-i, Yesu wuə cira: «Niŋ suyaa mafamma-i wanə-ma, bir ŋ kūŋ, jīna taa haləŋ ŋ biloŋo-na.»

30 Cieŋo birii ku yaa nuə-i kūŋ, kā ka da biloŋo gaala u muŋgallammu-na: Jīna taa.

Yesu ciε bobo naŋo tuə piiye

³¹ Ku huoŋgu-na, Yesu wuɔ sire Tiir-na a hel Sidɔ̄
aa bir hiire kã ka karnu Dekapol nilεiŋa-i kã ka hel
Galile dalaŋga-na.

³² Baa jo baa bobo naŋo-i a ji cárã-yuɔ wuɔ u haa
u naŋga-i yuɔ a firnu u jumelle-i aa puur u tūnni-i.

³³ Yesu wuɔ bel-o hel baa-yo nuɔmba-na. Banj
hilaa, wuɔ dii u nieŋa-i naacolŋo tūnni-na aa ce u
taaluŋgu-i hure u jumelle-na.

³⁴ Unj cie mafamma-i, wuɔ ciir u yuŋgu-i aa fissa
da fūɔ aa cira: «Efata!» Ku yuŋgu yaa wuɔ: Puur!

³⁵ Terduəŋgu faŋgu-na, naacolŋo tūŋ nie pāŋ
puur aa u jumel die bi pāŋ firnu u tuɔ piiye da
welewele ŋaa u'i sī.

³⁶⁻³⁷ Kuɔ fūnuŋ cu nuɔmba həmmu-i. Baa ta ba
piiye wuɔ: «Naacolŋ daa u maacemma faa cor! U
puur tugbentaamba tūnni-i aa tuɔ ce bobobaa-ba
ta ba gbā ba piiye.» Yesu wuɔ tuɔ piiye baa-ba wuɔ
ba baa yan ma hel. Duɔ waŋ mafamma-i, ku ce ŋaa
u kaa namma dii dāamu-na.

8

*Nuɔmba neifienja hai wuyaa buruo niehai yar-ba
(Mati 15.32-39)*

¹ Yibieŋja faŋa-na, nuɔmba tiraak kūl ba-naa ka
tigiiŋ Yesu caaŋgu-na. A ne da niiwuoni saa waa
baa-ba. Yesu wuɔ bī u *hāalābiemba-i ji tuɔ piiye
baa-ba wuɔ:

² «Nuɔŋ daaba hujarre gbu di ko-mi; ba yinni siɛi
yaa dɛ-i baa-mi ba saa da bīŋkūŋgu wuɔ.

³ Banamba hilaa termaaŋ-nujo, da mi yan ba bir
baa nyulmu-i ku kaa nuɔl-ba hūmelle-na.»

4 U hāalābiemba cira: «Itie, i ka da niiwuoni-i hie hīεŋ daaku-na diε ji hā nelpūŋ daaku temma da ku wuo ye?»

5 Yesu wuɔ yuu-ba wuɔ: «*Buruo u niε dii baa-na?»

Baa cira: «Buruo niehāi.»

6 Yesu wuɔ ce nuəmba tīεna hīεma-na aa naa biε buruo niehāi daayo-i a jaal Diilonjo-i aa būlnu-yuɔ hā u hāalābiemba-i wuɔ ba calnu-yuɔ hā-ba. U hāalābiemba hūu-yo bi calnu-yuɔ.

7 Tetebiemba namba bi waa, wuɔ tiraα biε bafamba-i a jaal Diilonjo-i aa hā u hāalābiemba-i baa-ba wuɔ ba calnu-bεi hā nuəmba-i.

8 Nuəmba maŋ waa hiere, baa wuo ye. Baa gbura ni boini-i dii-ni segeyufienj niehāi.

9 A ne da nuəmba maŋ waa, ba gbāa yu nuəmba neifieŋa hāi temma.

Baŋ juɔ wuo tī, Yesu wuɔ hā-ba hūmelle-i wuɔ ba kūŋ ba cīnniŋ

10 aa fuɔ baa u hāalābiemba-i baa biε beŋo-i ta ba kā Dalmanuta.

Nuəmba ciera Yesu ce himma ba ne (Mati 16.1-12)

11 Yesubaa-baŋ kāa Dalmanuta-i-na, *Farisīεbaa-ba namba jo ji ta ba fanu ba-naa baa-yo. Baa ji cira wuɔ da kuɔ Diilonjo'i puəraa-yo, u ce himma ba ne. Ba taa ba waŋ mafamma-i wuɔ sī ba ka gbāa cure-yuɔ.

12 Yesu wuɔ fiisa da fūɔ aa naa cira: «Bige-i ciε fiefie ku nuəŋ namaanjo-i na'a mi ce himma pigāaŋ-na ku yaa na ka suɔ wuɔ Diilonjo'i puəraa-mi? Mi waŋ ninsonjo-i baa-na, bīŋkūŋgu sa ce dii pigāaŋ-na!»

¹³ Aa naa pāŋ ta baa u *hāalābiemba-i ka suur beŋo-na ta ba karnu ba kā dalan̄ga yiɛŋgu naŋguna.

¹⁴ A ne da ma saa naa t̄ienu u hāalābiemba biɛ *buruo. Buruo diei waa baa-ba yoŋ beŋo huŋŋaga-na.

¹⁵ Yesu wuɔ tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Jande, bilaanj na fere Farisie ba siini-na baa *Erədi bi niini-na.»

¹⁶ Hāalābiemba doŋ ta ba piiye ba-naa nuɔ wuɔ: «Na saa da, in'a i saa biɛ niiwuoni ku'i cie u tuɔ piiye dɛ-i-na.»

¹⁷ Yesu wuɔ suɔ baa-ba. Wuɔ yuu-ba wuɔ: «Bige-i cie na ta na piiye wuɔ mi daa na saa biɛ niiwuoni ku'i cie mi ta mi piiye dɛ-i-na? Ku ce ɻaa a ji hi baa nyuŋgo, miŋ waŋ nelma maŋ na saa hi ta na da ma teriengu-i weɪ?»

¹⁸ Na sa da baa na yufien̄ja-i weɪ? Aa na sa nu baa na t̄unni-i weɪ? Ma karaanu-nei weɪ?

¹⁹ Miŋ būlāanu buruo u ndii-i a hā nuɔmba neifieŋ hāi nuɔsiba ndii-i, na bieraaya boini-i segeyufien̄ja nie ta?» Baa cira: «Segeyufien̄ cincieluo a hāi.»

²⁰ Wuɔ cira: «Aa miŋ būlāanu buruo niehāi a hā nuɔmba neifieŋ hāi ba wuo, segeyufien̄ja nie juɔ t̄iɛ?»

Baa cira: «Segeyufien̄ niehāi juɔ t̄iɛ.»

²¹ Yesu wuɔ cira: «Ji hi baa nyuŋgo na saa hi suɔ ku yaŋga-i yogo weɪ?»

Yesu puurii yiroŋo naŋo yufien̄ja-i

²² Yesubaa-baŋ kaa hi Betisada-i, baa jo baa yiroŋo naŋo ji hā-yo wuɔ u ce jande aa u haa u naŋga-i yuɔ a puur u yufien̄ja-i.

²³ Yesu wuɔ bel yiroŋ daa u naŋ-na ba hel nellen-huŋŋaga-na a kā ba deŋ. Baŋ kaa hi, wuɔ ce taaluŋgu

a hure naacolŋo yufieŋa-na aa ce u nammu-i cuye-yei ku ce celle aa suɔ halaŋ-mu. Uŋ halaŋ-mu, wuɔ yuu-yo wuɔ: «Iŋ da wɛi?»

²⁴ Naacolŋ wuɔ ne aa naa cira: «Mi da nuəmba-i ŋga mi sa da-ba dei; mi da-ba ɻaa tibinni aa ta ni wuɔ.»

²⁵ Yesu wuɔ tira bir cu u nammu-i naacolŋo yufieŋa-na. Uŋ juɔ halaŋ-mu kufaŋgu-i, naacolŋ wuɔ pāŋ tuɔ da fafamma.

²⁶ Ú yufieŋ aŋ puurii, Yesu wuɔ waŋ baa-yo wuɔ: «Ta ɻ kūŋ ciŋ-nu, baa tira ɻ suur nellen-huəŋgana.»

Yesu sinni yaa hani-i?

(Matie 16.13-20; Like 9.18-21)

²⁷ Ku huoŋgu-na, Yesu-i baa u *hāalābiemba ji ta ba kā nilεiŋa maŋ dii Sesare maŋ Filipu wuoŋo-i u kōtənni-na. Baŋ kāŋ hūmelle-na, Yesu wuɔ yuu-ba wuɔ: «Nuəmba ciera hai moloŋo-i muəŋo-i?»

²⁸ U hāalābiemba cira: «Banamba ciera wuɔ nuənei *Nsāa-Batisi-i, banaŋ ba'a nuənei *Eli-i, banaŋ ba'a *Diilopəpuərbiloŋo naŋo-i nuəŋo-i.»

²⁹ Yesu wuɔ bir yuu-ba wuɔ: «Aa namaa fuɔ, na'a hai moloŋo-i muəŋo-i?»

Pier wuɔ cira: «Diiloŋ uŋ pāa nuŋgu-i aa saaŋ *Koŋkortieŋo maŋ, u yaa nuəŋo-i.»

³⁰ Yesu wuɔ waŋ-ma kuola-meɪ baa-ba wuɔ ba baa yaŋ ma hel molo nu-ma.

Yesu kaal u muliεma-i

(Matie 16.21-28; Like 9.22-27)

³¹ A doŋ huəŋgu faŋgu-na, Yesu wuɔ doŋ tuɔ piiye u pigāaŋ u *hāalābiemba-i wuɔ *Molon-Bieŋo ka muliεŋ da dei! Nelle bincuəmba-i, baa *Diilojigāntaamba yuntaamba-i, a naara *änjīnamma

pigāataamba ka cīina-yuə aa ko-yo. Nga da ba ko-yo, u ka ce yinni hāi hīema-na, sielinj-yiinju-i u ka sire hel jo.

³² Yesu wuə waaj nel daama-i kaala-mei baa-ba. Pier wuə bī-yo ba kā ba deŋ ka tuə waaj baa-yo wuə: «Itie, baa ta ɳ piiye dumaa, ku saa fa.»

³³ Yesu wuə miel ne u hāalābiemba-i aa naa gbēz Pier wuə: «*Sitāni, kā ɳ halan mi caaŋ-nu! N kusūŋ-maama-i Diilonj-maama sī, nelbilienj-maama.»

³⁴ Ku huoŋgu-na, wuə bī nuəmba-i baa u hāalābiemba-i ji tuə piiye baa-ba wuə: «Nuɔni maŋ da ɳ ta ɳ taara ɳ nyaanan-miɛ, ɳ saaya ɳ cīina ɳ fere, aa ɳ saaya ɳ siɛ muliɛma-i baa kuliŋgu-i.»

³⁵ Umaŋ duə tuə kaal baa u yuŋgu yon, u ka kɔsuəŋ u fere, ɳga umaŋ duə tuə kɔsuəŋ u fere mei maama-na baa *Neldədʒlma maama-na, kutienjo ka da cicɛlma maŋ siɛ ji tī dede.

³⁶ Neliɛŋ nuə, da ɳ da ɳ yufienj-niini-i hiere mi-waanjo-na aa ka caa, yuŋ haku-i dii-kuə?

³⁷ Neliɛŋ nuə, ɳ gbāa sāa ɳ yuŋgu-i baa bige-i Diilonj-wulaa?

³⁸ Na saa da, fiefie ku nuəmba saa fa, ba jēnaamba sa ku. Umaŋ duə tuə ce senserre bēi u sa taara ba suə wuə mei wuoŋo, u sa bi taara u waŋ mi maama-i baa-ba, Molonj-Biɛŋj duə ji jo baa u To fɔŋgūo-i baa *dərpəpuɔrbiemba-i, u ka bi ce senserre baa kutienjo maama-i.»

9

¹ Aa naa cira: «Yaaŋ mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Banamba dii na hōlma-na bande-i-na, ba ka da *Diilonj-bāaŋgu-i aa suə da ba ku. Diilonj ka ce u bāaŋgu-i baa fɔŋgūo.»

*Yesu birii u deñ birma
(Matie 17.1-13; Like 9.28-36)*

2 Yesuŋ waan mafamma-i, yinni niediei temma cor, wuɔ ce fuɔ baa Pier, baa Sake a naara Nsāa ba kā ba deñ ka nyugūŋ tānujaataama naŋo-na. Ba'a ba ne da Yesu birii u deñ birma.

3 U joŋgorbaa-ba birii baapielm̩ba ta ba caa da kpoikpoi; halle molo siɛ gbāa ce bîŋkūŋgu pusūŋ dumaaŋo-na.

4 *Hāalābieŋ ba'a ba tiraan ne, a da *Eli baa *Moisi ba caraaya-bei ta ba piiye baa Yesu-i.

5 Pier wuɔ gbē Yesu-i wuɔ: «Hāalātie, i jomma faa bande-i-na dē! N̩ sa yan i ce gbuganni siɛi we? Ku diei naŋ kūŋgu, ku diei Moisi kūŋgu, aa ku diei kūŋgu naŋgu-i Eli kūŋgu.»

6 Korma'i naa bilaa Pierbaa-ba-i a ce u tuɔ piiye dumaa u yuŋ-nu u sa suɔ uŋ waŋ mamaŋ.

7 Duherru nandu jo ji cinnu-bei. Baa nu molo piiye du huəŋga-na wuɔ: «Mi Bieŋyo yaa daayo-i; u maama sa suɔ aa dəlnu-miɛ, taa na nu u nuŋgu-i.»

8 Hāalābiemba wuɔra ne terni-na hiere ba saa da moloŋo baa Yesu-i.

9 Baŋ juɔ ta ba hiire tānuŋgu-na, Yesu wuɔ waŋma kuola-mei baa-ba wuɔ *Molonj-Bieŋ duɔ saa sire hel kuomba həlma-na, ba baa waŋ nel daama-i baa molonj!

10 Hāalābiemba siɛ aa ta ba yuu ba-naa wuɔ: «A sire hel kuomba həlma-na, ku yuŋgu yaa wuɔ niɛ?»

11 Baŋ kaa hi yaŋga-i, baa yuu Yesu-i wuɔ: «Ma s̩i *âŋj̩inamma pigāataamba ciɛra wuɔ Eli saaya u bir jo ig̩na aa Diilonj uŋ pāa nuŋgu-i wuɔ u ka saaŋ

Koṇkortieṇo maṇ u suə jo kε?»

12 Yesu wuə cira: «Ba saa kar coima; Eli saaya u jo igēna ji migāaŋ wəima-i hiere. Nga bige-i ciɛ Diilonj-nelma cira wuə: <Moloŋ-Bieṇo ka muli̊eṇ da dεi aa ba sie ta ba kāŋ-yo?>

13 Mi tūnu-nεi: Eli juə tī. Uŋ juə, nuəmba ciɛ ba bāaŋgu-i yuə. Diilonj-nelmaṇ waanŋ-ma dumaa, ba bi ciɛ-ma dumεi.»

Yesu duənya jīna naacombilojo naŋo-na

(Matie 17.14-21; Like 9.37-43)

14 Yesubaa-baŋ hiiriye ka hi u *hāalābiemba namba teriengu-i, baa da nuəmba juə ji yu ba caaŋgu-na, aa da *änjīnamma pigāataamba namba juə ba ji ta ba fanu ba-naa baa-ba.

15 Nuəmba juə'a ba ne da Yesu jo, kuə ce-ba gbεrε, baa gbar jārā-yuə ka ta ba jaal-o.

16 Yesuŋ juə ji hi, wuə yuu u hāalābiemba-i wuə: «Na fanu na-naa baa-ba nel hama-i nuə-i?»

17 Naacolŋo naŋo tīs dii nuəmba-na aa cira: «Hāalātie, *jīna naŋo dii mi bieṇo yuŋgu-na a ce-yo bobo. Mi juə baa u yaa-i ŋ wulaa.

18 Duə sire-yuə teriengu teriengu, u mal-o. Duə mal-o, sāmpugaaru ta du hel u nuŋgu-na, aa ŋ da u wuo u nyiεni-i aa kuola da girri. Mi waanŋ baa ŋ hāalābiemba-i miɛ ba donya-yuə, ba saa gbāa.»

19 Yesu wuə gbε̊-ba wuə: «Fieſfie ku nuəŋ na-maanjo-i, na sa hūu nεlieŋ maama. Na daa niε sī mi ka tīena baa-na gbula weɪ? Namaa ji hūu meɪ maama-i yaku-i?» Aa naa cira: «Juəŋ baa naacombilojo-i.»

* **9:11** Malaki (Malachie) 3.23

20 Baa ta ta ba kā baa-yo da ba ka hā-yo. Jīnañ kaa cira u ne da Yesu-i, wuɔ pāŋ bel naacombiloŋ-i gbuu sagalla-yuɔ. Naacombiloŋ wuɔ hel cii tuɔ būmallā aa sāmpugaaru ta du hel u nuŋguna.

21 Yesu wuɔ yuu tuoŋo-i wuɔ: «Jīna daayo dii-yuɔ ku bāaŋgu cuɔ weɪ?»

Tuoŋ wuɔ cira: «Uu dii-yuɔ dii u bisānsinniŋ.

22 Duɔ ce u ce u suur dāamu-na sisɔ hūmma-na duɔ ko-yo hā-mi. Da ɳ'a ɳ' ka gbāa, jande ne Diilonjo-i aa ɳ' kāyā-yie.»

23 Yesu wuɔ cira: «Bige-i ciɛ ɳ'a da miɛ mi ka gbāa? Umaŋ duɔ haa u naŋga-i Diilonjo-na, wεima-i hiere ma gbāa ce hā kutieŋo-i.»

24 Yesuŋ waan mafamma-i, naacombiloŋ to wuɔ pāŋ cira: «Mi haa mi naŋga-i Diilonjo-na ɳ'ga kāyā-miɛ ni mei sī kuu dii kpelle.»

25 Ban tīyāa kufaŋgu-na, nuɔŋ baa ta ba jo ba naara. Yesuŋ daa ba kūlāa ba-naa ta ba jo dumaaŋo-na, wuɔ cira: «Jīna nuɔ, ma' ɳ'a ɳ' gbāŋ ce nuɔmba-i bobobaa baa tugbentaamba? Cor ɳ' hel naacombiloŋo-na, mi sa taara mi tira da-ni yuɔ gbula.»

26 Jīna wuɔ kaasiŋ da gbagaga aa naa gbuu sagalla naacombiloŋo-i aa suɔ hel-yuɔ. Naacombiloŋ wuɔ galla ɳaa u kuu. Nuɔmba maŋ waa hiere baa da niɛ sī u kuu.

27 Yesu wuɔ bel u naŋ-na sire-yuɔ u yiɛra u gbeiniŋ.

28 Yesuŋ juɔ kūŋ baa u hāalābiemba-i ba ka waa ba kula-i, baa yuu-yo wuɔ: «Hāalātie, bige-i ciɛ miɛ i saa gbāa donya jīna daayo-i?»

29 Yesu wuə cira: «Jīna daayo temma-i Diilocārälle'i gbāa donya-yuə yoŋ.»

*Yesu tirii u kuliŋgu maama-i
(Matiie 17.22-23; Like 9.43-45)*

30-31 Ku huongu-na, Yesu-i baa u *hāalābiemba sire teriengu-na a suur *Galile huonja-na ta ba karnu ba kā. Yesu taa u piiye Diilonj-nelma-i u pigāan u hāalābiemba-i a ce dumaaajo-na u saa tuə taara molo suə ba saaŋgu. U taa u piiye baa-ba wuə: «Ba ka bel *Moloŋ-Bieŋo-i hā nelbiliemba-i baa-yo ba ko-yo. Da ba ko-yo, u ka ce yinni hāi yoŋ hīema-na, sieliŋ-yiiŋgu-i u ka sire hel jo.»

32 Hāalābiemba saa suə u nelma yaanja-i; ηga ba siɛ bi siɛ yuu-yo.

*Hai moloŋo-i nelbuə-i hāalābiemba-na?
(Matiie 18.1-5; Like 9.46-48)*

33 Yesubaa-barŋ kaa hi Kafarnamu-i a suur ba dūŋgu-na, Yesu wuə yuu u *hāalābiemba-i wuə: «Inj joŋ hūmelle-na, na taa na fanu na-naa nel hama-i nuo-i?»

34 A ne da hūmelle-na, ba taa ba fanu ba-naa da ba suə umaŋ nelbuə-i ba hōlma-na. Yesuŋ yuu-ba dumaaajo-na, ba fiinaŋ ba saa waŋ weima.

35 Yesu wuə bir tīena aa bī-ba cīncieluo ba hāi-i-na hiere a tuə piiye baa-ba wuə: «Na hōlma-na umaŋ duə tuə taara u waa na yaanja-na, kutierjo saaya u jīna u fēre na hieroŋo huonj-nu aa tira ce u fēre na maacembiloŋo.»

36 Unj waan mafamma-i, wuə bel bisāmbiloŋo naŋo-i jo baa-yo ba hōlma-na. Unj juə baa-yo, wuə tūu-yo aa cira:

37 «Umaŋ duə bel bisāmbiloŋ daayo temma-i fafamma məi maama-na, kuu dii ɳaa u bilaa məi fərə yaa-i, aa umaj duə bel muəŋo-i fafamma, kuu dii ɳaa kutieŋo bilaa umaj puəraa-mi.»

*Umaŋ duə saa bigāŋ-ye, uu dii baa-ye
(Like 9.49-50)*

38 Ku huoŋgu-na, Nsāa wuə cira: «Häälätie, i daa naacolŋo naŋo gbuuse-niε aa tuo donya *jınabaa-ba-i, miε ne da u sa nyaanu-niε baa miεŋo-i i ce u yaŋ..»

39 Yesu wuə cira: «Baa na cie-yo. Na saa da, molo siε gbāa gbuuse-miε a ce gbərə-wəima aa tiraabir b̄i mi yebabalande-i terduŋgu fanŋu-na.

40 Umaŋ duə saa bigāŋ-ye, uu dii baa-ye.

41 Aa umaj duə ne muəŋo-i aa hā-na hūmma-i na nyəŋ wuə *Kirsa baan̄ nama, da ku fie waa ciyufelle yoŋ, coima saa fa, kutieŋo siε naa u daluə-i Diiloŋo wulaa.»

*Kunaŋgu bøyaa kunaŋ-na
(Matie 18.6-9; Like 17.1-2)*

42 «Bisālmba maŋ hūyāa məi maama-i, umaj duə guəl unaŋ gbeini bei Diiloŋ-hūmelle-na, sūlma haraa kutieŋo-na. Kuman̄ ka haa-yuə, kuə baa naa to namelle u nuoŋgu-na aa se-yo dii-yo nuoraan̄-nu, kuu naa ce bəlbəl yuə.

43 Da ɳ da ɳ naŋga dii-ni kuubabalaŋgu cemma-na, kar-ka ɳ nanna. Da ɳ suur Diiloŋ-nelle-na baa naŋga diei, ku bøyaa ba da ba ka caa-ni baa ɳ nammu-i mu hāi-i-na. [

44 Jiamba maŋ wuyaŋ nuəmba-i terienŋgu-na ba sa ku, aa ku dāamu sa diŋ.]

⁴⁵ Da ɳ da ɳ gboluoŋgu dii-ni kuubabalaŋgu cemma-na, kar-ku ɳ nanna. Da ɳ suur Diiloŋ-nelle-na baa gboluoŋgu diei, ku bɔyaa ba da ba ka caa-ni baa ɳ gbeini-i ni hāi-i-na. [

⁴⁶ Jiamba maŋ wuyaŋ nuəmba-i terieŋgu-na ba sa ku, aa ku dāamu sa dīŋ.]

⁴⁷ Da ɳ da ɳ yufelle dii-ni kuubabalaŋgu cemma-na, hiel-de ɳ nanna. Da ɳ suur *Diiloŋ-nelle-na baa yufelle diei, ku bɔyaa ba da ba ka caa-ni baa ɳ yufieŋa-i a hāi-i-na.

⁴⁸ Jiamba maŋ wuyaŋ nuəmba-i terieŋgu-na ba sa ku, aa ku dāamu sa dīŋ.

⁴⁹ «Na saa da, dāamu ka dii dāmma yiɛ hiere.

⁵⁰ «Dāmma-i bǐŋkūfafaŋgu; ɳga da ma ji saara, namaa gbāa ce-ma niɛ ma tiraɑ ce kpēnne? Diyaŋ dāmma na fereŋ nuɔ aa na bel na-naa fafamma.»

10

Ansurre bərəmmaŋ-kūŋgu-i (Mati 19.1-12; Like 16.18)

¹ Ku huoŋgu-na, Yesubaa-ba sire terieŋgu-na a kā *Yude, kā ka waa dii *Yurdē bomborma namma-na. Nuəmba tiraɑ kūl ba-naa kā u wulaa. Wuɔ doŋ tuɔ piiye Diiloŋ-nelma-i u pigāaŋ-ba ɳaa uŋ cemmanj dumaa koko.

² *Farisiɛbaa-ba namba ta ba taara ba cure-yuɔ baa nelma-i, baa piɛ a yuu-yo wuɔ: «A saa baa miɛ Diiloŋ-hūmelle-i, nelieŋ nuɔ ɳ gbāa nanna ɳ ciɛŋo-i wɛi?»

³ Yesu wuɔ bir yuu-ba wuɔ: «*Moisi hāa-na hama-i wuɔ na ta na ce?»

⁴ Baa cira: «Moisi hāa-ye hūmelle-i wuɔ i gbāa tiɛ nanna i caamba-i; ɳga da ɳ'a ɳ nanna-yuɔ ɳ nyegēŋ

səbə ῃ hā-yo igēna uman̄ pigāan̄ wuə na ānsorre buəra.»

⁵ Yesu wuə cira: «Moisi daa na tūnni sa nu ku'i cie u nyegēn̄ mafamma-i hā-na.

⁶ Da ma'i sī Diilon̄ uŋ'a u jīna miwaan̄-i u maa bieŋ̄o baa cieŋ̄o.

⁷ A ce dumaan̄-na, bibieŋ̄o ka yaŋ̄ u bīncuəmba-i aa waa baa u cieŋ̄o

⁸ ba gbonu ce kuuduəŋ̄gu.* Da ba waa dumaan̄-na, ba sa tiraakāŋ̄-ba nuəmba hāi, ba kāŋ̄-ba ɻaa nelduəŋ̄o.

⁹ Terien̄gu faŋ̄gu-na, Diilon̄ duə gbonu kuman̄, nelbilo saa saaya u bərɔ̄-kuə.»

¹⁰ Ban̄ juə kūŋ̄ ciŋ̄gu-na, u *hāalābiemba tiraasire nel daama-i ta ba yuu-yo.

¹¹ Yesu wuə cira: «Uman̄ duə nanna u cieŋ̄o-i aa jā unaŋ̄, kutieŋ̄o cie *fuoces̄inni, u cālāa ced̄lāŋ̄o-i.

¹² Cieŋ̄o man̄ duə bi hel u bələ wulaa aa kā ka soŋ̄ yan̄ga nan̄ga, cieŋ̄o faŋ̄o cie fuoces̄inni'i dumaan̄-na.»

Yesu cāarā Diilon̄-i hā bisāmbiemba namba (Matie 19.13-15; Like 18.15-17)

¹³ Ku huoŋ̄gu-na, baa jo baa bisāmbiemba namba-i Yesu wulaa wuə u ji haa u nammu-i bəi a cārā Diilon̄-i hā-ba. U *hāalābiemba sire ta ba nuola baman̄ juə baa-ba.

¹⁴ Ku saa dəlnu Yesu-i, wuə tuə piiye baa-ba wuə: «Yaaŋ̄ bisālmba ta ba jo mi wulaa, baa na cieba. Baman̄ dii bafamba temma-i, *Diilon̄-nelle dii bafamba diele-i.

* **10:8** Miwaan̄o jīnammaŋ̄-səbə (Genèse) 2.24

15 Yaanj mi waŋ ninsonjo-i baa-na: Umanj duɔ u saa siɛ *Diilonj-nellentesiñni-i ɣaa bisälāaŋo, kuitieŋo siɛ gbāa suur *Diilonj-nelle-na.»

16 Ku huoŋgu-na, wuɔ tūu bisälŋ daaba-i aa haa u nammu-i bəi aa cārā Diiloŋo-i hā-ba.

Wεiŋo naŋ maama

(Matie 19.16-30; Like 18.18-30)

17 Ku huoŋgu-na, Yesu-i baa u *hāalābiemba sire biɛ hūmelle-i ta ba kā. Naacolŋo naŋo gbar jo ji dūuna Yesu yaanŋa-na aa cira: «Hāalātiefefei, mi saaya mi ce bige-i da mi gbāa da cicēlma manj sa tīenj dede-i?»

18 Yesu wuɔ cira: «Bige-i cie ɳ ta ɳ b̄i-mi nelfefeiŋ muɔ? Da ma hel Diiloŋo-na, nelfefeiŋo dii wəi?

19 Diilonj uŋ'a i tiɛ wuɔ hūmieŋa manj, ma s̄i ɳ suɔ-ya ke? *<Baa ko nelieŋo, baa ce *fuocesiñni-i, baa cuo, baa kar coima ɳ haa moloŋ-na, baa du moloŋo, ta ɳ dii ɳ to-i baa ɳ nyu-i ba nuŋgu-i.>†*

20 Naacolŋ wuɔ cira: «Hāalātie, mi duəŋ dii mi bisānsiñniŋ ta mi ce mafamma-i hiere.»

21 Uŋ piiye dumaaŋo-na, u maama gbuu pāŋ dəlnu Yesu-i; wuɔ ne-yo aa naa cira: «Ma tīyāa ma diei: Kā ɳ ka suor ɳ nagāŋ-niini-i hiere aa ɳ cal gbeŋa fanja-i ɳ hā sūntaamba baa-ya, ku yaa ɳ ka ce wεiŋ nuɔ dərɔ-i-na. Da ɳ ce mafamma-i, ɳ jo ɳ ji ta ɳ nyaanu-mie.»

22 Naacolŋ daayo naa silaa waa wεiŋo cor. Yesuŋ juɔ waŋ mafamma-i, wuɔ pāŋ vāa u yaanŋa-i aa ta.

23 Uŋ taa, Yesu wuɔ wuɔra ne u hāalābiemba-i aa cira: «Kumaŋ ka ce wεiŋo duɔ gbāa suur *Diilonj-nelle-na kuu dii kpelle.»

† 10:19 Helmaŋ-səbə (Exode) 20.12-17

24 Nel daama cu u hāalābiemba hōmmu-i. Yesu wuə tiraā tir-ma wuə: «Mi jēnaaj nama, Diilonj-nelle suurma dii kpelle de!»

25 Na suyaa wuə nyəgđmę duə gbāa cor misənə-fuoŋgu-na kuu dii kpelle de! Nga weinjо duə gbāa suur Diilonj-nelle-na kufanju dii kpelle yaŋ.»

26 Nel daama migāaŋ cu u hāalābiemba hōmmu-i. Baa ta ba yuu ba-naa wuə: «Dumaajo-na, hai moloŋo-i ka gbāa kor?»

27 Yesu wuə ne-ba aa cira: «Nelbiliemba wulaa ma się gbāa ce, ḥga weima sa yar Diiloŋo-i.»

28 Pier wuə cira: «Hāalātie, aa mię manj naana i weima-i hiere aa tię nyaanu-nie fuə?»

29 Yesu wuə cira: «Mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Umaŋ duə ta aa yaŋ u dumelle-i, u hāmba-i, u məlbaa-ba-i, u tūbaa-ba-i, u nyu-i, u to-i, u bisālmba-i, sisə u sonni-i mei maama-na baa *Neldədəlma maama-na,

30 kutienj uŋ ka da nimanj hīčma-na bande-i-na, ni ka maar uŋ taa aa yaŋ nimanj səmma komuəŋja ndii. U ka da dumieŋja-i, hāmba-i, məlāamba-i, nyunaamba-i, bisālmba-i, sonni-i, aa bi da muliŋma-i naara. Aa bisinuə-i-na, u ka da cicēlma manj sa tīŋj dede-i.

31 Na saa da, bamaŋ taa yaanja fiɛfiɛ-i-na, ba bɔi ka bir waa huoŋ-nu, aa bamaŋ dii huoŋgu-na fiɛfiɛ-i-na, ba bɔi ka ta yaanja.»

*Maman dii ta ma cie Yesu-i Yerusaləmu-i-na
(Matie 20.17-19; Like 18.31-34)*

32 Ku huoŋgu-na, Yesubaa-ba ji sire ta ba kā *Yerusaləmu. Yesu wuə ta nuɔmba yaan-na hiere. Banj kāŋ dumaajo-na, korma doŋ ta ma da u *hāalābiemba-i baa bamaŋ naa cuu ba huoŋ-nu

hiere. Yesu wuə b̄i u hāalābieŋ cīncieluo ba hāi baamba-i ba deŋ ka tuə piiye baa-ba wuə:

³³ «Na daa inj kāŋ Yerusaləmu-na kε? Diɛ kā, ba ka bel *Moloŋ-Bieŋo-i hā *Diilojigāntaamba yuntaamba-i baa *ānjinamma pigāataamba-i baa-yo. Da ba hā-ba baa-yo, ba ka cira wuə u saaya komma aa bir-o hā *niéraamba-i baa-yo

³⁴ ba nyε-yo sūlma aa tu taalni yuə aa muo-yo aa suə ko-yo. Da ba ko-yo, u ka ce yinni hāi hīɛma-na, sielinŋ-yiŋgu-i u ka sire hel jo.»

*Sebede bəmbaŋ tuyaa ba natieŋja Yesu-i-na
(Matie 20.20-28)*

³⁵ Ku huonŋgu-na, Sebede bəmba maŋ waa baa Yesu-i, ba taa ba b̄i unaŋo-i Sake aa b̄i unaŋo-i Nsāa, baa pič Yesu caaŋ-nu ka cira: «Hāalātie, i juə diɛ ji cārā bīŋkūŋgu naŋgu ɳ wulaa, jande baa yagar.»

³⁶ Yesu wuə yuu-ba wuə: «Na'a mi ce bige-i hā-na?»

³⁷ Baa cira: «I taara da ɳ ji waa ɳ fōŋgūɔ-i-na, ɳ yanŋ mīeŋo-i, u diei tīena ɳ nadieyāŋga-na aa u diei bi tīena ɳ nanyuɔyaŋga-na.»

³⁸ Yesu wuə cira: «Na saa suə naŋ cārāŋ kumaŋ dε! Yaahuolo maŋ ka haa-miɛ na ka siɛ u temma haa-nei wεi? Na ka siɛ muliɛŋ mei temma-i wεi?»

³⁹ Baa cira: «Üu, i ka siɛ.»

Yesu wuə cira: «Yaahuolo maŋ ka haa-miɛ, baa muliɛma maŋ ka bi haa-miɛ, ni ka bi haa-nei ninsoŋo.

⁴⁰ Nga mei siɛ gbāa pā nuŋgu wuə mēlŋo'i ka tīena mi nadieŋga-na aa mēlŋo'i ka tīena mi nanyuɔŋgu-na. Muntīenammu fammuŋ tigiŋ ta mu cie bamaŋ, ba yaa ka da-mu.»

41 Ba nahāalābienj cīncieluo baambanju nu nel daama-i, ba həmmu pāŋ du baa-ba.

42 Yesu wuə bī-ba hiere a ji tuə piiye baa-ba wuə: «Na suyaa wuə fāamaambaa-ba ce hālmaaŋgu baa ba fāamaansinni-i aa nelbōmbōmbaa-ba ta ba haa fīŋgūč-i nuəmba-na.

43 Nga ku saa saaya ku waa dumaa namaa na wulaa. Umaŋ duə tuə taara u waa nelbuə-i na həlma-na, kutieŋo saaya u ce u fere na maacembiloŋo;

44 aa umaŋ duə tuə taara yaaŋga-i, kutieŋo saaya u ce u fere na kərieŋo.

45 Na saa da, *Moloŋ-Bieŋo juə kufaŋgu jomma yaa-i hīeŋma-na duə ji cāa nuəmba-i aa pā u fere duə sāa ba bəi yunni; u saa jo ba da ba ji cāa-yo.»

*Yesu puurii Bartime yufieŋja-i
(Matie 20.29-34; Like 18.35-43)*

46 Ku huongu-na, Yesu wuə kā ka hi Yeriko. A ne da nelpūŋgu naŋ temma taa ku nyaanu-yuə a naara u *hāalābiemba-i. Banjuə ta ba hel Yeriko-i-na da ba ta, yiroŋo naŋo waa tīena hūmelle tūŋgu-na tuə cārā. Ba taa ba bī-yo Bartime aa bī u to-i Time.

47 Yiroŋ daa uŋ nuə nuəmba piiye ba cor, wuə yuu. Baa cira wuə Nasaretitaŋ Yesu yaa curaan. Wuə pāŋ sire tuə fara u bī da gbagaga wuə: «Yesu, *Davidi hāayēlŋ nuə, jande ce hujarre mię!»

48 Uŋ faraŋ u bī dumaaŋo-na, nuəmba bəi baa yaŋ aa ta ba nuola-yuə wuə u budii. Wuə migāŋ dii kunaŋgu naara wuə: «Davidi hāayēlŋ nuə, jande ce hujarre mię!»

49 Yesu wuə yiéra aa naa cira: «Bieŋ u jo.»

Baa cira: «U bī-ni, fē η huəŋga-i aa η sire η kā.»

⁵⁰ Yiroŋ wuɔ pāŋ nanna u joŋgoruo-i aa tie sire ta tuɔ kā.

⁵¹ Uŋ kaa hi, Yesu wuɔ yuu-yo wuɔ: «Iŋ taara mi ce bige-i hā-ni?»

Wuɔ cira: «Hāalātie, mi taara η puur mi yufienja-i.»

⁵² Yesu wuɔ cira: «Kā! Niŋ haa η naŋga-i mīε, η kuraa.» Terduŋgu faŋgu-na, naacolŋo yufienja pāŋ puur. Wuɔ cu Yesu huoŋ-nu ba ta ba kā.

11

Yesu suurma-i Yerusalemu-i-na

(Mati 21.1-11; Like 19.28-40; Nsāa 12.12-19)

¹ Yesubaa-baŋ kaa ta ba pie *Yerusalemu-i, a saanu baa nileiŋa naŋga həlma-i, dii *Olivitibinni-tānuŋgu-na, ba bī dinande-i Betifage aa bī dinande-i Betani. Yesu wuɔ waŋ baa u *hāalābiemba hāi wuɔ:

² «Kāaŋ nelle maŋ i yaŋga-na daade-i, na suurma-i, na ka da ba vaa kakūmbilonjo naŋo, molo saa nyugūŋ-yuɔ dede. Na fir-o na jo baa-yo.

³ Umaŋ duɔ yuu-na, na cira: <Itieno yaa wuɔ i ji fir-o ka hā-yo; wuɔ u ka bir jo baa-yo fiɛfie.»

⁴ Baa kā ka bi da ba vaa kakūmbilonjo naŋo-i dumelle nande yaŋga-na; hūmelle tūŋgu-na. Baa ture ta ba fir-o.

⁵ Nuəmba waa, banamba ta ba piiye baa-ba wuɔ: «Haba-i daaba-i! Na ce bige-i dumaaŋo-na?»

⁶ Yesuŋ waŋ mamaŋ baa-ba, baa bi waŋ ma yaa-i baa-ba. Baŋ piiye dumaaŋo-na, baa yaŋ ba ta baa-yo.

7 Baŋ kāa baa-yo, baa hiel ba joŋgorbaa-ba-i haa u huoŋgu-na aa Yesu wuɔ nyugūŋ t̄ien-a-yuɔ.

8 Nuəmba fōŋgūŋ baa hiel ba joŋgorbaa-ba-i farabe-i hūmelle-na Yesu tuɔ wuɔ ba dərɔ u kā. Banamba kar fielu ta ba j̄ina.

9 Baman waa u yaan̄ga-na baa u huoŋgu-na hiere baa ta ba piiye da gbagaga wuɔ:
«Diiloŋo temma si dii.

*Itieŋ uŋ saaŋ uman̄ jo, Diilo baa-yo!**

10 I bincəiŋo-i *Davidi fōŋgūŋ temma yaa juəŋ!
Diilo migāaŋ-yo hā-ye.
Dərwuoŋo temma si dii!»

11 Yesuŋ kaa suur Yerusaləmu-i-na, wuɔ kā *Diiłodubuɔ-i-na ka wuɔra ne kumaŋ cięŋ hiere. Bāaŋgu naa t̄i t̄i, wuɔ ta baa u hāalābieŋ cincieluo ba hāi baamba-i a kā Betani.

*Yesu cię yensāaŋgu naŋgu kuol
(Matie 21.18-19)*

12 Ku cuo kaala-i-na, Yesubaa-ba sire Betani-i-na ta ba kā *Yerusaləmu-i-na, a ne da nyulmu waa Yesu-i-na.

13 Ba kaa hi həlma namma-i, wuɔ da *yensāaŋgu naŋgu fielu gbu caa dafafamma ɳaa ku maaŋ, a ne da ku mammaŋ-huəŋgu'i saa waa huəŋgu faŋgu-na. Yesu wuɔ haar duɔ ka ne s̄i u ka da bieŋja kuɔ. Uŋ kaa pię, wuɔ da fięgbāŋgbāŋlāndu yoŋ du kula.

14 Wuɔ gb̄ɛ yensāaŋgu-i u *hāalābiemba yufelle-na wuɔ: «Ma bālāa nyuŋgo; naŋ c̄eraa ɳ ji maŋ bieŋja hā molo wuɔ.»

* **11:9** Gb̄elieman̄-nalāaŋgu (Psaume) 118.25-26

*Yesu duonya torgociraamba-i hiel-ba
 Diiłodubuo-i-na
 (Matie 21.12-17; Like 19.45-48; Nsāa 2.13-22)*

¹⁵ Yesubaa-baŋ kaa hi *Yerusaləmu-i, wuɔ kā *Diiłodubuo-i-na ka donya niisuornintaamba-i baa niisāanintaamba-i hiere hiel-ba. Aa kā ka tisiŋ gbeihortaamba taabalebaa-ba-i nanna, aa sə bamaŋ suoraŋ nənsər ba huriimba-i ba titiŋja-i nanna,

¹⁶ aa cie-ba wuɔ molo baa suur baa kuusuorŋgu Diiłodubuo dumelle-na.

¹⁷ Uŋ cie mafamma-i, wuɔ bię Diiloŋ-nelma-i tuɔ piiye u pigāaŋ-ba wuɔ: «Ma nyęgāaŋ Diiloŋ-nelma-na wuɔ: *‘Ba ka ta ba bɪ mi dūŋgu-i nileiŋa-i hiere a Diilojaaldūŋgu.’*† Ma sinni nię nama ce-ku cuo ba terieŋgu?»

¹⁸ Nel daama kā ka hi *Diilojigāntaamba yuntaamba-i baa *änjīnamma pigāataamba-i. Baa pāŋ ta ba taara-yuɔ baa komma. A ne da u nelma taa ma suurnu nuəmba-i ma cor, a ce dumaaŋo-na ba taa ba kāalā-yuɔ.

¹⁹ Bāaŋguŋ juɔ suur huəŋgu maŋ nuɔ-i, Yesu-i baa u *hāalābieŋ baa hel nelleŋ-huəŋga-na.

*A haa ŋ naŋga-i Diiloŋo-na ku fa weima
 (Matie 21.20-22)*

²⁰ Ku cuo kaala-i-na, Yesu-i baa u *hāalābiembənaar sire bię hūmelle-i. Baŋ kaa hi *yensāaŋgu terieŋgu-i, ba'a ba ne da ku kuolaa baa ku yuŋgu-i hiere.

²¹ Mamaŋ cie cor hiere ba kāmma-na *Yerusaləmu-i-na, maa tięnu Pier. Wuɔ tuɔ piiye

† **11:17** Isayi (Ésaïe) 56.7

baa Yesu-i wuɔ: «Hääalätie, ne, niŋ waasaanj yensääŋgu maŋ, ku kuolaa hiere.»

²² Yesu wuɔ gbẽ-ba wuɔ: «Haanj na naŋga-i Diiloŋo-na.

²³ Yaŋ mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Da na haa na naŋga-i Diiloŋo-na, na gbää gbẽ tānuŋ daaku-i wuɔ: «Juur ŋ halanj bande-i-na ŋ ka suur nuoraanju-na», aa ma bi ce. Nga naŋ waanj mamaŋ, da na saa hūuma wuɔ ma gbää ce, ma siɛ bi ce.

²⁴ Ku'i ciɛ mi ta mi piiye baa-na miɛ: Da na ta na cärä kumaŋ Diiloŋo wulaa, na saaya na hūu-ma wuɔ na daa ku bïŋkūŋgu-i t̄i. Da na hūu-ma, ku yaa Diiloŋo ka hää-na baa-ku.

²⁵ Aa da ŋ'a ŋ' cärä Diiloŋo-i, a ji ne da molo cälääni, ce kutienjo-i jande aa ŋ hiel-ma ŋ huəŋga-na, ku yaa nuɔ niŋ ciɛ mamaŋ, na To maŋ dørø-i-na u ka bi ce-ni jande aa hiel-ma u huəŋga-na. [

²⁶ Nga da na'a na sa hiel nuɔŋ-maama-i na hõmmu-na, na To maŋ dørø-i-na, u siɛ bi hiel nammaa maama-i u huəŋga-na.]»

Hai hää Yesu-i hümelle-i u tuɔ ce u maacemma-i?
(Matiie 21.23-27; Like 20.1-8)

²⁷ Yesubaa-baŋ kaa hi *Yerusalemu-i, baa kā *Diilodubuo-i-na. Yesu wuɔ tuɔ wuɔra u bïŋ dumelleŋ-huəŋga-na. *Diiloŋigāntaamba yuntaamba-i, baa *änjänamma pigāataamba-i a naara nelle bïncuəmba sire jo u wulaa

²⁸ ji yuu-yo wuɔ: «Niŋ ceŋ mamaŋ daama-i, hai moloŋo-i hää-ni hümelle-i ŋ ta ŋ ce-ma?»

²⁹ Yesu wuɔ cira: «Mi ka bi yuu-na baa nelma diei, da na siɛ-mi, mi ka pigāanj-na umaj hää-mi hümelle-i.»

30 Aa naa yuu-ba wuə: «Hai moloŋo-i naa puər Nsāa jo ji tuə *batiseŋ nuəmba-i? Diilonjo'i naa puər-o waa nelbiliemba'i naa puər-o?»

31 Baa doŋ ta ba piiye baa ba-naa wuə: «Diɛ cira Diilonjo'i puəraa-yo, u ka cira: «Naŋ suyaa-ma dumaaŋo-na bige-i ciɛ na saa hūu u nelma-i?»

32 I siɛ bi siɛ cira nelbiliemba'i puəraa-yo.» Nuəmba-i hiere baa suyaa wuə Nsāa waa *Dilopəpuərbiloŋo, da ŋ̩ da ba ciɛra nelbiliemba'i puəraa-yo, maacemma haraa-bei.

33 Baa naa ba cira: «I saa suə moloŋo maŋ naa puər-o.»

Yesu wuə bi cira: «Muə mi siɛ bi pigāanj-na umaj hää-mi hümelle-i mi ta mi ce miŋ ceŋ mamaŋ daama-i.»

12

Suontieŋo naŋo baa u maacenciraamba (Mati 21.33-46; Like 20.9-19)

1 Ku huongu-na, Yesu wuə bie gbāneini tuə naŋ baa-ba wuə: «Naacolŋo naŋo diyaa *erɛsɛ-suoŋgu aa kalla-kuə. Uŋ kalaaya-kuə, u hɪŋ fuongu ba da ba ta ba kāmal erɛsɛ-i, aa ce felge ba ta ba nyugūŋ ba niya suongu-i. Uŋ ciɛ mafamma-i, u bie maacenciraamba jīna-kuə aa ta kā nelle.

2 «Tibibienja karmaŋ juə hi, wuə puər u maacembiloŋo naŋo-i maacenciraamba wulaa, wuə u ji hūu fuə yufelle-i ka hā-yo.

3 Maacembiloŋ uŋ juə, maacenciraamba bel-o muo-yo aa bir-o ba saa hā-yo bīŋkūŋgu.

4 U tiraas puər maacembiloŋo naŋo ba wulaa. Baa muo ufanjo-i kaasinya-yuə aa naa tuora-yuə.

5 U tiraan puər maacembiloŋo naŋo ba wulaa. Baa ko ufaŋo-i. Ba muyaa ba fõŋgūo aa ko ba fñŋgūo.

6 Maacembiemba ji ti suontieno wulaa aa ku tiɛ u beduɔla yaa-i. U cira: «Fiefie fuɔ, mi ka puər mi beduɔla yaa ba wulaa. Fuɔ duɔ kã, ba ka kãŋ-yo.» Aa ce bəpolŋo sire ta.

7 Maacenciraamban juɔ'a ba ne da bəpolŋo jo, baa ta ba piiye baa ba-naa wuɔ: «Ciiluwuotieno yaa juɔŋ daayo, yaan̄ duɔ jo i ko-yo aa ciilun̄gu ce mie kũŋgu.»

8 Ba siire ku yaa nuɔ-i, naacombiloŋ uŋ hii, a bel-o ko-yo, aa hel baa-yo suon̄gu-na ka nanna.»

9 Yesu wuɔ cira: «Namaa wulaa, suontien̄ daa u ka ce bige-i fiefie-i-na? U ka jo ji ko maacenciraan̄ daaba-i aa hã banamba baa suon̄gu-i.»

10 Na saa kalaŋ nel daama-i Diiloŋ-nelma-na wεi wuɔ:

*Dūmarāamban̄ cīnaana kpāŋkpara man̄,
u yaa juɔ bella dūŋgu-i.*

11 *Ku cie nerma mie i wulaa.*

Itien̄o yaa wuɔ ma ce dumaaŋo-na.» »*

12 *Yuifu ba yuntaamba pāŋ suɔ wuɔ Yesu naan̄ gbānalāan̄ daaku-i hã ba yaa-i. Baa ta ba taara ba bel-o. A ne da ba taa ba kāalā nuɔmba-i, baa naa ba yan̄-yo aa ta.

*Nampo saaya u pā hā jāmatigi-i wεi?
(Matie 22.15-22; Like 20.20-26)*

* **12:11** Gbeliemaj-nalāŋgu (Psaume) 118.22-23

¹³ Ku huon̄gu-na, baa ji puɔr *Farisiɛbaa-ba namba-i baa *Erədi baamba namba-i Yesu wulaa, wuɔ ba ka gbāŋ baa-yo bel-o fuɔ fereŋ nuŋ-āndaan̄gu-na.

¹⁴ Baŋ kāa, baa cira: «Häälatie, i suyaa wuɔ ŋ waŋ ninsongo yaa-i, ŋ sa kāalā nelieŋo baa ŋ ninsongo-i, ŋ sa bi ce cielu. N̄ gbu ŋ pigāaŋ nuəmba-i Diiloŋ-hūmelle yaa kelkel.» Aa naa yuu-yo wuɔ: «A saanu baa miɛ hūmelle-i, ku saaya i tie pā nampo-i i hā *Oromɛ ba *jāmatigi-i weɪ?»

¹⁵ Yesu wuɔ suɔ baa-ba. Wuɔ gbē-ba wuɔ: «Na taara na cure muəmei weɪ? Hää-miŋ warbelle mi ne.»

¹⁶ Baa hā-yo warbelle-i. Wuɔ yuu-ba wuɔ: «Ba ciɛ hai yuŋgu-i die?»

Baa cira: «Ba ciɛ Oromɛ ba jāmatigi yuŋgu.»

Wuɔ tiraat yuu-ba wuɔ: «Ba nyegāaŋ hai yerre-i die?»

Baa cira: «Ba nyegāaŋ Oromɛ ba jāmatigi yerre'i die.»

¹⁷ Yesu wuɔ cira: «Kumaŋ da ku waa jāmatigi kūŋgu-i, pāaŋ-kun̄ na hā jāmatigi-i baa-ku, aa kumaŋ da ku bi waa Diiloŋ-kūŋgu-i, na bi pā-ku na hā Diiloŋo-i baa-ku.» U kūŋ kuɔ cu ba həmmu-i.

Kuomba siremmaŋ-kūŋgu-i (Matie 22.23-33; Like 20.27-40)

¹⁸*Sadusiɛbaa-ba wulaa kuomba siɛ sire. Banaŋ baa kā ka gbē Yesu-i wuɔ:

¹⁹ «Häälatie, *Moisi nyegāaŋ nelma namma hää-ye wuɔ: «Umaŋ duɔ saa da biloŋo baa u ciɛŋo-i aa ku aa yaŋ-yo, u hääŋo saaya u biɛ-yo a hoŋ biloŋo hā kuloŋo-i.»[†]

† 12:19 Anj̄inamma tiyemmanŋ-səbə (Deutéronome) 25.5-6

20 A ne da naacombiemba namba waa niehāi ba nyu wulaa. Məlŋo sire jā cieŋo, u saa da biloŋo baa-yo aa ku.

21 Umanj cuu-yo, u biε cieŋo-i u saa da bisālmba baa-yo, fuɔ u ku aa yan-yo. Sielinj-wuoŋo-i maaduɔma.

22 Ba kuu dumei ka gbuo hiere unaa saa ji da biloŋo baa cieŋ daayo-i. Ku huongu-na, cie fuɔ fere suɔ tuɔ nyaanu-bεi.

23 Ba hieroŋo-na baŋ diyaa-yo ba cieŋo cor, kuonj da ba ji sire, u ka ce hai wuoŋo-i?»

24 Yesu wuɔ cira: «Na piɛra. Aa na suyaa kumanj cie na pira weɪ? Na saa suɔ Diilonj-nelma-i, aa na saa bi suɔ u himma-i ku'i cie.

25 Na saa da, kuonj da ba ji sire, cadiile siɛ waa. Ba ka waa ɻaa *dɔrpɔpuɔrbiemba.

26 Kumanj ɻaa kuomba siremmanj-kūŋgu-i, Moisiŋ piiye dāamu naŋ bilaa pɛrfielu‡ maŋ du maama-i Diilonj-nelma-na teriengu maŋ nuo-i, na saa kalaŋ ku teriengu-i weɪ? Ma nyegāanj teriengu-na wuɔ: Diilonjо gbiɛ Moisi-i wuɔ: **Abiramū Diilonjо yaa muəŋo-i, *Isaki Diilonjо yaa muəŋo-i, *Yakəbu Diilonjо yaa muəŋo-i.*§

27 Ku pigāanj wuɔ Diilonjо-i cicɛlmantaaŋ-wuoŋo, bikuoŋ-wuoŋo sі. Na piɛra bɔi.»

*Nelma maŋ dii yuŋgu Diilonj-nelma-na
(Matié 22.34-40; Like 10.25-28)*

28 *Anjinamma pigāatieno naŋ uŋ daa Yesu suyaa *Sadusiebaa-ba siɛma, wuɔ piɛ u caaŋ-nu a yuu-yo wuɔ: «Diilonj uŋ ciɛra i tiɛ wuɔ hūmienja maŋ hiere, hade-i yuŋgu?»

‡ **12:26** Helmaŋ-səbə (Exode) 3.2-6 § **12:26** Helmaŋ-səbə (Exode) 3.2,6

29 Yesu wuə cira: «Hūmelle maŋ yuŋgu, di yaa daade: **Isirahel-baaŋ namaŋ, karaaŋ na tūnni-i!* Diiloŋo yaa *Itieŋo-i u diei yonj.*

30 *N saaya ɳ dəl Itieŋo-i Diiloŋo-i baa ɳ huəŋga-i hiere, baa ɳ kusūŋgu-i hiere, baa ɳ ānjęguəma-i hiere, baa ɳ fɔŋgūɔ-i hiere.**[†]

31 Mamaŋ cuu mafamma-i ma yaa daama: *N saaya ɳ dəl ɳ nanolŋo-i ɳaa niŋ dəl ɳ fere dumaa.**[†] Diilonj uŋ'a i tie wuə hūmienja maŋ hiere, a hāi-waanj daaya yaa yuŋgu.»

32 Anjınamma pigāatien wuə cira: «Hāalātie, ɳ waanj ninsonjo, Diilonjo dii u diei yonj, unanjo si dii yanja naŋja.

33 Terieŋgu faŋgu-na, ku saaya neļieŋo neļieŋo, u dəl-o baa u huəŋga-i hiere, baa u ānjęguəma-i hiere, baa u fɔŋgūɔ-i hiere; aa u saaya u dəl u nanolŋo-i ɳaa uŋ dəl u fere dumaa. Kufaŋgu bɔyaa tāmmaj-niini pāmma-na.»

34 Yesu wuə ne da u siyaa-yo baa cēcēmuŋgu. Wuə cira: «Iŋ saa maa baa *Diilonj-nelle-i.» A hel mafamma-na, molo saa tiraas iε yuu-yo baa weima.

Koŋkortieŋo bige-i baa Davidi-i?

(Matie 22.41-46; Like 20.41-44)

35 Ku huonŋu-na, Yesu wuə biε Diilonj-nelma-i tuə piiye u pigāaŋ nuəmba-i *Diilodubuɔ-i-na aa ji yuu-ba wuə: «Bige-i ciε Diilonj uŋ pāa nuŋgu-i aa saaŋ *Koŋkortieŋo maŋ, *ānjınamma pigāataamba ta ba piiye wuə u ka waa *Davidi hāayēlŋo? Ba taara ba waŋ wuə niε dumaaŋo-na?

* **12:30** Anjınamma tiyemmaj-səbə (Deutéronome) 6.4-5 † **12:31**
Buolmaj-səbə (Lévitique) 19.18

36 Ma sī Davidi fuɔ fere-i, *Diilonj-Yalle ciɛ u nyegɛn-ma wuɔ:

Itieno gbile mi Tieño-i wuɔ:

«Jo ɳ ji tienä mi caan-nu

*aa ɳ yaŋ mi mal ɳ bigaaraamba-i hā ɳ ce ɳ baaŋgu-i
beɪ.»[‡]*

37 «Diilonj un pāa nuŋgu-i aa saaŋ Koŋkortieŋo maŋ, Davidi fuɔ fere bili-yo u Tieño, u ce niɛ aa ce u hāayēljo yoŋ?»

Yesu firiye anjınamma pigataamba-i

(Matie 23.1-36; Like 20.45-47)

Nuɔmba bɔi waa ta ba nu Yesu tuɔ piiye. U nelma taa ma dəlnu-bei ma cor.

38 Wuɔ tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Bilaŋ na fere, baa na ta na ce *anjınamma pigataamba temma-i, ba maacemma saa fa: Ba hinu ba dii jongorbɔmbɔmbaa, aa da ba waa nuɔmba-na, ba taara ba ta ba piɛ ba jaal-ba.

39 Da ba suur *Diilonelhaaladūŋgu-na, sisɔ da ba kā kalle maŋ nuɔ-i, ba taara ba tienä yaan-na.

40 Da ba ce ba bel diilonj-o-i a hūu bikulcaamba nagāŋ-niini-i wuo-ni, a ne da da ba'a ba cārā Diilonj-o-i ba cārā-yuɔ da agaga wuɔ nuɔmba cira bafamba faa. Kumaŋ ka haa-bei, ku ka balaŋ cor.»

Bikulcieňo naŋo maama

(Like 21.1-4)

41 Ku huonju-na, Yesu wuɔ kā ka tienä kekerieŋgu caaŋgu-na *Diilodubuɔ-i-na tuɔ ne nuɔmba ta ba dii ba gbeinj-a-i ba hā Diilonj-o-i. Waamba bɔi taa ba kā ba dii gbeibɔmbɔmbaa.

42 Bikulcesuntieňo naŋo jo ji dii tāmabienjā hāi.

[‡] **12:36** Gbeliemaj-nalāŋgu (Psaume) 110.1

43 Yesu wuɔ bɪ u *hāalābiemba-i a tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Yaaŋ mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Cieŋ daa uŋ diyaa kumaŋ, ku maaraa banambaŋ diyaa kumaŋ hiere.

44 Bafamba paraa dii aa yaŋ boluoŋgu; ḥga cieŋ daa uŋ diyaa kumaŋ, ku yaa waa u yuŋgu-na yoŋ; kunaŋgu si dii yanŋa naŋga.»

13

*Mamaŋ ka da nelbiliemba-i aa miwaanjo suɔ duɔ
ti*

(Matie 24.1-2; Like 21.5-6)

1 Yesuŋ juɔ tuɔ hel *Diilodubuɔ-i-na, u *hāalābiloŋo naŋo tuɔ piiye baa-yo wuɔ: «Hāalātie, ne dubuɔ daayo temma-i! Ne baŋ maa-yo baa tāmpīeŋa maŋ! A faa cor!»

2 Yesu wuɔ cira: «ŋ daa dūŋgu maŋ daaku-i kɛ? Yiŋgu dii baa yiŋgu ku ka fara hiere hīema-na!»

(Matie 24.3-14; Like 21.7-19)

3 Baŋ kaa hi *Olivi-tibinni-tānuŋgu-i, Yesu wuɔ tiɛna bir u yaanŋa-i *Diilodubuɔ-i-na. A ne da huŋgu fāŋgu-na, Pier baa Sake baa Nsāa, a naara Andere, ba yaa waa baa-yo yoŋ. Baa yuu-yo wuɔ:

4 «Hāalātie, niŋ waanŋ nelma maŋ daama-i, ma ka ce yaku-i? Aa i ka ce niɛ suɔ ma cemmanŋ-huŋgu-i?»

5 Yesu wuɔ cira: «Gbāaŋ molo baa ji pira-nɛi.

6 Nuəmba bɔi ka jo ji biɛ mi yerre-i ce-de bafamba diele. Umaŋ duɔ jo, u ka cira wuɔ Diilonj uŋ pāa nuŋgu-i wuɔ u ka saaŋ *Koŋkortieno maŋ, u yaa ufaŋo-i. Ba ka pira nuəmba bɔi.

7 Da na ji da bərru ce terni-na hiere, baa na tie holle. Mafamma saaya ma ce, ɳga miwaanjo t̄imma'i siɛ pāŋ waa huəŋgu faŋgu-na.

8 Nuəmba kaa ta ba gāŋ siyaabaa siyaabaa, baa nilεiŋa nilεiŋa. H̄iema kaa ta ma wuɔra ma sagalla. Nyulmu kaa bi waa. Nifanni-i daani-i hiere hāajo. Ku domma'i dumaaŋo-na.

9 «Namaanjo-i, mi ka gbuya-nɛi j̄ina. Ba ka b̄i-na fäämaambaa-ba wulaa. Ba ka muo-na *Diilonelhāalādūnni-na. Ba ka kā baa-na f̄ñḡt̄aamba wulaa, baa nellentaamba wulaa m̄ei maama-na. Huəŋgu faŋgu'i nuɔ-i na ka da na f̄erē piiye mi maama-i baa-ba.

10 Aa miwaanjo suɔ duɔ t̄i, nuəmba-i nilεiŋa-na hiere ba saaya ba nu *Neldədəlma-i ka saa.

11 Da ba ji bel-na ta ba kā baa-na fäämaambaa-ba wulaa, baa na tie holle wuɔ na siɛ ka suɔ naŋ ka waŋ mamaŋ. Da na ka hi, mamaŋ da ma ka par hā-na, na waŋ ma yaa-i. Ma siɛ ji hel namaahəmmuna, ma kaa hel *Diilonj-Yalle huəŋ-na.

12 «Banamba kaa bel ba f̄erē hāmba-i a hā ba ko-ba, banamba ba f̄erē m̄elbaa, banamba ba bisālmba, banamba bi sire pu baa ba bincuəmba-i aa ce ba bel-ba ko-ba.

13 Nuəmba-i hiere ba kaa bigāanŋ-na m̄ei maama-na. Nga umāŋ duɔ nyaar ji hi ku bālma-i, kutienjø ka kor.»

(*Matie 24.15-28; Like 21.7-19*)

14 «Nuəni maŋ da ɳ kalaŋ terienj daaku-i, ɳ gbāŋ kpelle ɳ suɔ ku yuŋgu-i. Da na ji da Terbięnatienjø juɔ ji t̄ienä terienjgu maŋ u saa saaya u t̄ienä-kuɔ* ,

* **13:14** Daniel (Daniel) 9.27; 11.31; 12.11

namaa namaŋ da na ji waa *Yude-i-na, na ta na gbar na kā tānniŋ.

¹⁵ Umanj duə ji waa u dūŋgu dərə-i-na, u hiire u tuə gbar; u baa cira u suur bie bǐnkūŋgu dūŋgu-na.

¹⁶ Umanj duə ji waa suoŋ-nu, u baa cira u jo ciŋ-nu ji bie waan-jongoruo.

¹⁷ Kusūntaamba-i baa bientaamba-i, sūlma haraa-bəi yinni fanni-na.

¹⁸ Taa na cārā Diiloŋo-i ku baa ji ce waan-huəŋgu.

¹⁹ Diiloŋ uŋ j̄iena miwaanjo-i ji hi baa nyunjo, yaahuolo maŋ temma-i saa da nelbiliemba-i, u'i ka da-ba yinni fanni-na. Aa da ma hel ufaŋo-na, u temma sa ji da-ba.

²⁰ Kuə Itienjo saa naa hiel kunanju yinj daani-na, molo naa saa kor. Nga u yufelleŋ hilaa baman nuə-i, u niε ba yaa-i aa hiel kunanju niε.

²¹⁻²² «Na saa da, coikartaamba ka ta ba jo; umanj duə jo, wuə Diiloŋ uŋ pāa nuŋgu-i wuə u ka saaŋ *Konkortieŋo maŋ, u yaa ufaŋo-i, banamba ka cira bafamba *Diilopəpuərbiemba. Ba ka ce nelma bəi baa gbərə-wəima bəi da ba pira halle Diiloŋ yufelleŋ hilaa baman nuə-i. A ce dumaaŋo-na, umanj duə ji gbəŋ-na wuə Diiloŋ uŋ pāa nuŋgu-i wuə u ka saaŋ Konkortieŋo maŋ uu dii bande, sisə uu dii daalei, baa na hūu-ma, u tāal-na.

²³ Terienju fanju-na, bilaanŋ na ferε, mi gbuɔya-nei j̄ina.»

(Matie 24.29-31; Like 21.25-28)

²⁴ «Yaahuolo daa duə tuə bāl, bāaŋgu ka bir cure, cεiŋo ka ce da bintuu.

²⁵ Məεŋa ka par diire, bimbinni maŋ dərə-i-na hiere

ni ka halaj ni fonni-na. †

26 «Huəŋgu faŋgu'i nuə-i ba ka da *Moloŋ-Bieŋjo jo duherru-na. Ba ka da u yuntesinni-i baa u bəbəima-i.

27 Duə jo, u yufelleŋ hilaa bamaŋ nuə-i, u ka ce *dərpəpuɔrbiemba wuɔra terni-na hiere baa h̄iɛma-na hiere a tigiŋŋ-ba terduəŋ-nu.»

(*Matie 24.32-35; Like 21.29-33*)

28 «Na saa da *yensāŋgu-i, da na ji da ku caa fielu-i, na bi suə kerre ifɛlle hii.

29 Kuuduəŋgu yaa-i, da na bi ji da mamaŋ daama ce, na saaya na suə wuɔ *Moloŋ-Bieŋjo jomma piyaa.

30 Mi waŋ ninsoŋo-i baa-na, nel daama ka ce hi fiɛfie ku nuəmba namba aa ba suə ku.

31 Dərɔ-i baa h̄iɛma-i ni ka gbuo, ɳga mei nelma sa ji gbuo dede.»

(*Matie 24.36-44*)

32 «Iŋga kumanj ɳaa yiŋgu faŋgu fərɛ-i, sisɔ huəŋgu faŋgu fərɛ-i, molo sa suə-ku. Halle *dərpəpuɔrbiemba famba fərɛ-i dərɔ-i-na baa Beŋpolŋ fuɔ fərɛ-i, ba sa suə-ku. Tuonjø yaa suyaanjkunj u diei yonj.

33 Naŋ'a na sa suə yiŋgu-i, baa na duəfūŋ.

34 Mi gbää saa-ku baa naacolŋo naŋ maama. U taa u kā nelle. Uŋ'a u ta, u dii u dumɛlle wɛima-i hiere u maacembiemba naŋ-na; neliɛŋo neliɛŋo baa u maacemma. Uŋ ciɛ mafamma-i, u waŋ baa umaj taa u niya fondumɛlle-i wuɔ: <Baa duəfūŋ!>

35 Terienŋgu faŋgu-na, baa na bi duəfūŋ, na sa suə dumellentien uŋ ka jo huəŋgu maŋ nuə-i: U ka jo

† **13:25** Niεŋ Isayi səbə-i-na (Ésaïe) 13.10; 34.4.

dānambāan̄-nu wa, isuəholleŋ wa, kəhəlaamba-na wa, cucuuyuŋ̄-nu wa, na sa suə.

³⁶ Duə fie jo huəŋgu huəŋgu, na baa yan̄ u jo ji da na duəfūŋ̄.

³⁷ Miŋ̄ waan̄ mamaŋ̄ daama-i baa-na, mi bi waŋ̄ maaduəma famma yaa-i baa nuəmba-i hiere wuɔ ba baa duəfūŋ̄.»

14

Ba saa Yesu belmaŋ̄-maama-i

(Matie 26.1-5; Like 22.1-2; Nsāa 11.45-53)

¹ *Diiloquentaamba yuntaamba-i, baa *änj̄inamma pigāataamba taa ba taara nelma da ba cure Yesu-i gbāa bel-o ko-yo. *Kərsinni t̄immaŋ̄-ponsaŋgu-i, baa *baŋ̄'a ba sa dii siini-i *buruo maŋ̄ nuə-i u kūŋguŋ̄ juə t̄l̄e yinni hāi aa da ni hi,

² baa ta ba piiye wuɔ: «I saa saaya i bel-o pon-saŋgu həlma-na ni ma'i s̄i ku ka du.»

Cieŋ̄o naŋ̄o kūŋna natikolo Yesu yuŋgu-na

(Matie 26.6-13; Nsāa 12.1-8)

³ Yibien̄a faŋ̄a-na Yesu waa Betani baa u *hāalābiemba-i tuə wuo niiwuoni *jardāamaŋ̄ waa Sim̄o maŋ̄ nuə-i u dumelle-na. Cieŋ̄o naŋ̄o jo baa natikolo naŋ̄o *alabati-kamoelen̄. Natikolo fan̄o cie baa *naar-yəm̄ma ma kula. U sullu waa kpelle. Uŋ̄ juə, wuɔ kaya kamoele nuŋgu-i aa kūnna natikolo-i Yesu yuŋgu-na.

⁴ Nuəmba maŋ̄ waa, banamba həmmu pāŋ̄ du baa cieŋ̄ daayo-i. Baa ta ba piiye wuɔ: «Bige-i cie u b̄iɛna natikolofeŋ̄ daayo-i temma-i?

5 Uu naa gbää suor-o *deniebaa nuəsñä komuəŋja ndii a käyä sūntaamba-i.» Aa ta ba waana.

6 Yesu wuə gbë̄-ba wuə: «Yaaŋ ciεŋo fiisa! Bige-i ciε na ta na guəla u huəŋga-i? Uŋ ciε kumaŋ miε daaku-i, ku faa.

7 Sūntaamba-i dii baa-na bääŋgu-i baa isuəŋgu-i; na gbää käyä-bei huəŋgu maŋ dəlaanu-nei. Nga muəmi si dii baa-na gbula.

8 Ciεŋ daayo ciε u kuusaanuŋgu yaa-i: U kūna natikolo-i miε tuə cie mi kuliŋ-yiŋgu yaa-i.

9 Yaaŋ mi wanŋ ninsõŋo-i baa-na: *Neldədəlma da ma wanŋ terieŋgu terieŋgu hïemä-na bande-i-na, ciεŋ daa uŋ ciε mamaŋ daama-i, ba ka bi ta ba wanŋ-ma nuəmba ta ba suə-ma.»

*Yuda suoraa Yesu-i
(Matiie 26.14-16; Like 22.3-6)*

10 Yesu *häälääbięŋ cincieluo ba häi baamba-na, ba naŋ binŋ umaŋ *Yuda-Isikaro-i, wuə ta ka wanŋ baa *Diilojigäntaamba yuntaamba-i wuə fuə gbää käyä-bei ba bel Yesu-i.

11 Kuə gbuu silaa dəlnu-bei. Baa pā nuŋgu baa-yo wuə duə gbää ce-ma, ba ka hä-yo gbeinŋa. Yuda wuə doŋ tuə taara uŋ ka ce dumaa ba bel Yesu-i.

*Yesu ce kərsiñni tîmماŋ-ponsaaŋgu-i baa u häälääbiemba
(Matiie 26.17-25; Like 22.7-14,21-23; Nsää 13.21-30)*

12 *Baŋ'a ba sa dii siini-i *buruo maŋ nuə-i u ponsaaŋgu yidielänŋgu-na, banŋ koŋ *kərsiñni tîmماŋ-ponsaaŋgu niikonni-i yiŋgu maŋ nuə-i, Yesu *häälääbiemba yuu-yo wuə: «Häälätie, ɳ taara

i ka ce kərsiñni t̄immañ-ponsañgu niiwuoni-i terieñ haku-i nuɔ-i a hā-ni?»

13 Yesu wuɔ wañ baa ba hāi wuɔ: «Kāañ nellen-huəñga-na na ka da naacoljō nañō tūyāa hūmman-būnañga, na cu u huoñ-nu.

14 Duɔ ka suur dumelle mañ nuɔ-i, na suur baa-yo. Da na suur, na wañ baa dumellentieno-i wuɔ hāalätien wuɔ u pigāañ-na dūñgu mañ uñ ka hā-yo baa-ku u wuo kərsiñni t̄immañ-ponsañgu nii-wuoni-i baa u hāalābiemba-i.

15 U ka pigāañ-na dubuɔ nañō dərə-i-na. U tigiñ t̄i; bimbinni-i dii-yuɔ. Na ce niiwuoni-i kusuɔñ-nu'i i ka wuo.»

16 Hāalābiemba ta. Banj kāa ka hi, ba bi da-ma ñaa Yesuñ waan-ma dumaa. Baa ce niiwuoni-i.

17 Bāañguñ juɔ suur, Yesu wuɔ jo baa u hāalābieñ cīncieluo ba hāi baamba-i.

18 Bañ juɔ t̄ienä ta ba wuo niiwuoni-i, Yesu wuɔ cira: «Yaañ mi wañ ninsoñ-i baa-na: Na həlma-na, unaa ka hel mi huoñ-nu; kutieno-i dii tuɔ wuo baa-mi bande-i-na.»

19 Ba yammu pāñ vāa. Baa ta ba yuu-yo ba da-ba-diei. Umañ duɔ puur wuɔ: «Hāalätie, muɔm̄ei weí?»

20 Yesu wuɔ cira: «Kutieno dii hāalābieñ cīncieluo ba hāi baañ namañ həlma yaa nuɔ-i; kutieno wuo baa-mi kaladuɔñ-nu.»

21 *Moloñ-Bieñø ka ku ñaa Diilonj-nelmañ waan-ma dumaa, nuharuñgu si dii-m̄ei. Nga umañ ka hā-ba baa-yo ba ko-yo, sūlma haraa kutieno-na; bəlbəl uu naa baa hoñ.»

(*Matie 26.26-30; Like 22.15-20; Kor. dñe. 11.23-25*)

22 Baŋ waa ta ba wuo niiwuoni-i, Yesu wuo ji bie *buruo, aa jaal Diiloŋo-i aa būlnu-yuɔ hā-ba aa cira: «Hūyāaŋ, mi kūŋma yaa daama.»

23 Ku huongu-na, u bie duvēŋo ciŋ-na aa jaal Diiloŋo-i aa hā-ba baa-yo ba nyəŋ hiere.

24 Baŋ juɔ nyəŋ t̄i, wuo cira: «Mi tāmma yaa-i; tobisifelenniŋ-tāmma yaa-i. Ma ka kūnna nuɔmba bɔi maa-na.»

25 Aa cira: «Yaaŋ mi waŋ ninsoŋo-i baa-na: Ni *Diiloŋ-nelleŋ s̄i, mi siɛ tiraan nyəŋ duvēŋo.»

26 Ku huongu-na, baa hāl neini gbəlieŋ Diiloŋo-i aa sire ta kā *Olivi-tibinni-tānuŋgu-na.

Yesu gboya Pier wuo u ka ciŋna-yuɔ

(Mati 26.31-35; Like 22.31-34; Nsāa 13.36-38)

27 Yesubaa-baŋ kāa *Olivi-tibinni-tānuŋgu-na, Yesu wuo tuɔ piiye baa u *hāalābiemba-i wuo: «Ma nyegāaŋ Diiloŋ-nelma-na wuo: *Mi ka ko anciŋnaŋo-i aa yaŋ tulmba pisalla.**» Yesu wuo cira: «Terieŋgu fanŋgu-na, namaa na ka nanna-miɛ hiere.

28 Nga da mi ji sire, mi ka kā ka cie-na *Galile-i-na.»

29 Pier wuo cira: «Banamba da ba fie nanna-niɛ, muɔ fuɔ mi cəraa mi nanna-niɛ.»

30 Yesu wuo cira: «Pier, mi waŋ ninsoŋo-i baa-ni, nyuŋgo daayo-na, isuɔduŋ daaku-na, kəhəldiɛlāŋo siɛ hi tir bu, η ka ciŋna-miɛ da i siɛi wuo naŋ sa suɔ-mi.»

31 Pier wuo dii u naŋga-i dāamu-na wuo da ba fie'a ba ka ko-ba ba hāi-i-na, fuɔ cəraa u cira u sa suɔ-yo. Banamba bi waŋ maaduŋma.

* **14:27** Sakari (Zacharie) 13.7

*Yesubaa-ba kāa Getisemane
(Matie 26.36-46; Like 22.39-46)*

32 Ku huongu-na, Yesubaa-ba sire kā terienju naŋgu-na ba bī-ku Getisemane. Baŋ kāa, Yesu wuɔ waŋ baa u *hāalābiemba-i wuɔ: «Tīenaanaŋ bande mi ka cārā Diiloŋo-i aa jo.»

33 Uŋ'a u ta, wuɔ ta baa Pier, baa Sake a naara Nsāa. Baŋ kāŋ hūmelle-na, u holle donj ta di tie, korma ta ma da-yo.

34 Wuɔ waŋ baa-ba wuɔ: «Mi huəŋga si dii huəŋga; tīenaanaŋ bande na cie-mi. Baa na duəfūŋ!»

35 Aa kā yaanŋ-na celle ka dūuna tuɔ cārā Diiloŋo-i wuɔ duɔ siɛ u baa yanŋ yaahuolo daayo haa-yuɔ.

36 Uŋ waanŋ mamaŋ ma yaa daama, u ciera: «Baba, wəima si dii mamaŋ gbāa yar-ni cemma, jande maaya yaahuolo daayo-i muɔ-na; ŋga baa fer-muɔ, ce-ma niŋ taaraŋ ma ce dumaa.»

37 Ku huongu-na, wuɔ sire duɔ ji ne Pierbaa-ba-i; a jo ji da ba kuraa duəfūŋ. Wuɔ cira: «Simɔ, ŋ duəfūŋ we? Halle ŋ saa gbāa tīena da huəŋgu celle, ŋ yanŋ duəfūmmu nuɔl-ni.»

38 Baa na duəfūŋ, taa na cārā Diiloŋo-i wəima baa gbāa tāal-na dii-na kuubabalaangu cemma-na. Anfafamma cemmaŋ-maama dii nelbilonjo huəŋga-na, ŋga ku fɔŋgūɔ yaa si dii-yuɔ.»

39 Uŋ waanŋ mafamma-i, wuɔ tiraat bir ta ka cārā Diiloŋo-i baa nelduŋŋ daama yaa-i.

40 Uŋ kaa cārā tī aa bir jo hāalābiemba wulaa, wuɔ jo ji da duəfūmmu yirii-ba. Ba saa suɔ baŋ ka waŋ mamaŋ baa-yo.

41 Wuɔ tiraat bir ta. Uŋ kaa bir tuɔ jo sieliŋ-jomma-i, wuɔ jo ji gbēt-ba wuɔ: «Na saa

duəfūŋ ye dumaa wəi? Ku hii. Ba ka hā
ãmbabalmanciraamba baa *Moloŋ-Bieŋo-i.

⁴² Siireŋ i ta, umaŋ ka hā-ba baa-mi u'i juəŋ
daayo.»

Yesu belma hii

(*Matie 26.47-56; Like 22.47-53; Nsāa 18.3-12*)

⁴³ Nelma saa ji tī Yesu nuŋgu-na, ba'a ba ne
da *Yuda juə ji tuə yiɛra baa nelpūŋgu naŋgu u
huonŋgu-na. Yuda nuŋgu waa baa u *hāalābięj
cincieluo ba hāi baamba-i. Bamaŋ waa baa-yo,
banamba waa baa jigāmmu, banamba bōeŋja. *Di
ilojigāntaamba yuntaamba-i, baa *ānjinamma
pigāataamba-i, a naara nelle bīncuɔmba yaa naa
puəraa-ba.

⁴⁴ A ne da ban' a ba jo, Yuda gbuɔya-bεi wuɔ: «Da
mi ka pūrā umaŋ jaal-o, u yaa-i, na bel-o fafamma
na kā baa-yo.»

⁴⁵ Ban juə ji hi, wuɔ piɛ Yesu caaŋ-nu aa naa cira:
«Hāalātie» aa pūrā-yuə jaal-o.

⁴⁶ Bamaŋ waa u huonŋgu-na baa bi pāŋ piɛ bel
Yesu-i.

⁴⁷ Hāalābiloŋo naŋ wuɔ pāŋ fa u jigāŋga-i hiel
ka a jafūŋ *Diilojigāntaamba yuntieŋo maacem
biloŋo tūŋgu-i a yer-ku.

⁴⁸ Yesu wuɔ cira: «Na hilaa baa jigāmmu baa
bōeŋja da na ji bel-mi ɳaa cuoyuo muɔ.

⁴⁹ Ma sī i da i-naa yinni manj jonj *Diilodubuɔ-i
na kε? Mi kā mi waŋ Diiloŋ-nelma-i mi pigāŋ
nuɔmba-i kusuɔŋ-nu'i. Bige-i ciɛ na saa siɛ bel-mi?
Nga mamaŋ nyegāaŋ Diiloŋ-nelma-na, ma saaya ma
ce ku'i ciɛ.»

⁵⁰ Hāalābiembä gbar hiere aa yan-yo.

51 Baŋ bilaa Yesu-i ta ba kā baa-yo, naacom-biloŋo naŋo cu ba huoŋ-nu. Naacombiloŋo faŋ wuɔ naaŋ kompaŋga yoŋ u kūŋma-na. Bamaŋ bilaa Yesu-i, baa kā nii-yuɔ da ba bel-o.

52 Wuɔ nanna kompaŋga-i hāba aa gbar tāmporuonŋgu.

*Ba kāa baa Yesu-i Yuifu ba nellentaamba wulaa
(Matie 26.57-68; Like 22.54-55,63-71; Nsāa
18.13-14,19-24)*

53 Baŋ bilaa Yesu-i, baa kā baa-yo *Diilojigāntaamba yuntieno ciŋgu-na. *Diilojigāntaamba yuntaamba-i, baa nelle bincuomba-i, a naara *ãŋjinamma pigāataamba-i, baa jānu ba-naa teriengu-na.

54 A ne da baŋ taa ba kā baa Yesu-i, Pier wuɔ yaŋ ba maa aa suɔ cu ba huoŋ-nu kā ka suur baa-ba Diilojigāntaamba yuntieno ciŋgu-na. Uŋ suurii, wuɔ kā ka tuɔ yiraan dāamu baa bamaŋ nieyan dumelle-i.

55 Diilojigāntaamba yuntaamba-i a naara *nel-lentaamba-i, baa ta ba taara ãntāalāmma da ba haa Yesu-i-na da ba gbāa ko-yo, ɳga ma saa dəl-ba.

56 Nuəmba bəi taa ba kar coima-i ba haa-yuɔ, ɳga ba nelma taa ma hel ma-naa honniŋ.

57 Banarŋ baa sire baa coiŋ daama-i ta ba piiye wuɔ:

58 «I nuɔ u ciɛra wuɔ: ‹Nelbiliembaŋ maa *Diilodubuɔ maŋ daayo-i, mi ka muonu-yuɔ aa ma uuſeļeŋo yinni siei həlma-na; ufaŋo sie waa nel-bilię uumaŋo.›»

59 Halle baŋ fie waŋ mafamma-i, ma saa ce kuuduəŋgu.

60 Diilojigāntaamba yuntienj wuə sire yiəra nuəmba-na aa naa cira: «Naacolŋ nuə, baŋ cāl-niŋ naŋ'a niε?»

61 Yesu saa seŋ sūnuŋgu yuə. Wuə cira: «Diiloŋ uŋ pāa nuŋgu-i wuə u ka saaŋ *Koŋkortieŋo maŋ, u yaa nuəŋo-i weɪ? Inj tuəlnuŋ Diiloŋo maŋ, fuə biɛŋo'i nuəŋo-i weɪ?»

62 Yesu wuə cira: «Muəməi.» Aa naa cira: «Yiŋgu dii baa yiŋgu na ka da *Molon-Beŋŋo t̄iənaana Itieŋo caaŋgu-na. Na ka da u hilaa dərə-i-na duherru suuye-yuə u tuə jo.»

63 Uŋ waanj mafamma-i, Diilojigāntaamba yuntienjо huŋ kaa pāŋ du; wuə fa fuə fəreŋ joŋgorbaab-a-i taalnu-bəi aa naa cira: «I si dii die ka tiraayuu molonjo!»

64 Uŋ tuoraaya Diiloŋo-i namaa na'a niε?» Baa sire hiere wuə u cālāa, kərə u saa baa kuliŋgu.

65 Banamba pāŋ ta ba tu taalni yuə, aa naa vaa u yufieŋa-i aa ta ba dudul-o. Da ba dudul-o, ba yuu-yo wuə: «I suyaa umaŋ tuyaa-ni weɪ? Bi kutieŋo yerre-i i ne!» Bamaŋ naa nięyan dumelle-i, baa bel-o ta ba caa u tūnni-i.

*Pier c̄linaana Yesu-i
(Matiie 26.69-75; Like 22.56-62; Nsāa 18.15-18.25-27)*

66 Baŋ taa ba ce Yesu-i kpāncōlgūŋ faŋo-i, Pier waa yogo h̄iɛma-na[†] dumelleŋ-huŋga-na. *Diilojigāntaamba yuntienjо maacembiloŋ[‡] naŋo jo

[†] **14:66** Ba waa baa Yesu-i sāŋkānso-dərə. [‡] **14:66** Maacembiloŋ daayo waa ciciŋo a saanu baa mamaŋ nyegāŋ girékimma-na.

67 ji da u yiraan̄ dāamu-i. Wuə ne-yo da kelkelkel aa cira: «Ma sī nuə ɳ waa baa Nasarətitaan̄ Yesu-i kε?»

68 Pier wuə cira: «Cieŋ nuə, mei saa suə ɳ nelma yaan̄ga-i; ɳ taara ɳ waŋ wuə niε?» Uŋ waan̄ mafamma-i, wuə pāŋ hel ka yiera fondumelle-na. [Kəhəldiɛlāŋ wuə doŋ tuə bu.]

69 Uŋ kāa ka yiera fondumelle-na, maacembilon̄ daayo daa-yo. Wuə tuə piiye baa bamaŋ waa dumelle-na wuə: «Unaŋo yaa yieraaya daayo-i.»

70 Pier wuə tiraaju-ma wuə coima. Celle, bamaŋ waa, baa gbə̄-yo wuə: «Ma sī Galileyieŋ nuə ke? ɳ ju-ma gbāŋgbāŋ, unaŋo'i nuəŋo-i.»

71 Pier wuə cira: «Muə baa Diiloŋo mi sa suə naa-colŋ daayo-i! Aa da kuə mi karaa coima, Diiloŋo baa yaŋ-mi!»

72 Uŋ taa u waŋ mafamma-i huŋgu maŋ nuə-i, kəhəldiɛlāŋ wuə doŋ tuə bu hāalɪŋ-bumma-i. Yesuŋ ɳ naa waŋ mamaŋ baa-yo wuə: «Kəhəldiɛlāŋo siε hi tir bu, ɳ ka ciina-mie da i siεi wuə naŋ sa suə-mi» nelma farmma pāŋ t̄ienu-yuə. Wuə pāŋ naŋ yuŋgu tuə kaal.

15

*Ba kāa baa Yesu-i Pilati wulaa
(Mati 27.1-2,11-14; Like 23.1-5; Nsāa 18.28-38)*

1 Ku cuo kaala-i-na, *Diilojigāntaamba yuntaamba naar tigiŋ ba-naa, baa nelle bincuəmba-i, a naara *āŋjīnamma pigāataamba-i. Kuu dii ɳaa *Yuifu ba *nellentaamba yaa naa naaraa tigiŋ ba-naa, a da ba-naa, aa bel Yesu-i vaa-yo kā baa-yo ka hā *Pilati-i baa-yo.

² Pilati wuə yuu-yo wuə: «Yuifu ba nellentieŋo yaa nuəŋo-i wεi?»

Yesu wuə cira: «Muəm̄ei.»

³ Diilojigāntaamba yuntaamba doŋ ta ba cāl-o baa nelma boi.

⁴ Pilati wuə yuu-yo wuə: «Baŋ cāl-niŋ balbalbal naŋ'a niε?»

⁵ Yesu saa ji seŋ sūnuŋgu yuə. Kuə bir yaŋ aa cu Pilati huəŋga-i.

Pilati haa-ba Yesu-i wuə ba ka ko-yo

(Matie 27.15-26; Like 23.13-25; Nsaa 18.39-19.16)

⁶ Belle belle, *kɔrs̄inni t̄immaŋ-ponsaaŋ da kuə hi, *Pilati nanna kasobiloŋo diei. Nuəmba yaa pigāŋŋ ba yufelleŋ-nolŋo u nanna-yuə.

⁷ Naacolŋo naŋo waa kaso-i-na, ba taa ba b̄i-yo Barabasi. U waa baa bub̄laamba namba. Ijieni naŋ niε cie nelle-na bafamba hi ko nelięŋo, baa belba ka suuye-bei.

⁸ Nuəmba sire kā Pilati wulaa dii u c̄iŋgu-na ka ta ba cārā-yuə wuə u hā-ba kasobiloŋo-i ḥaa uŋ jo u hā-ba dumaa koko.

⁹ Pilati wuə yuu-ba wuə: «Na taara mi nanna *Yuifu ba nellentieŋo yaa wεi?»

¹⁰ Fuə fere wuə suyaa wuə nenemunŋu'i cie *Diilojigāntaamba yuntaamba bel Yesu-i ka hā-yo.

¹¹ Pilatiŋ yuu dumaaŋo-na, Diilojigāntaamba yuntaamba gbo nuəmba-i wuə ba cira u nanna Barabasi.

¹² Pilati wuə tiraŋ yuu nuəmba-i wuə: «Na'a mi ce naŋ b̄iŋ umaaŋ Yuifu ba nellentieŋo-i niε?»

¹³ Baa kaasiŋ hiere wuə: «Gbu-yo *daarŋ-nu!»

¹⁴ Pilati wuə yuu-ba wuə: «U guəlaaya bige-i?»

Baa migāan̄ ta ba kaasiŋ bõmbõŋ wuɔ: «Gbu-yo *daaŋ-nu! Gbu-yo daaŋ-nu!»

¹⁵ Pilati wuɔ hiel Barabasi-i kaso-i-nä duɔ fẽ ba hõmmu-i aa naa ce ba muo Yesu-i da dei aa suɔ hã-ba baa-yo wuɔ ba ka gbu-yo daaŋgu-na.

*Sorosibaa-baŋ ciɛ karaaŋgu maŋ baa Yesu-i
(Matie 27.27-31; Nsaa 19.2-3)*

¹⁶ *Pilatiŋ hã-a-ba Yesu-i, sorosibaa baa hũu-yo suur baa-yo ciiŋ-huəŋga-na aa naa bĩ ba nabaamba jo hiere.

¹⁷ Baŋ juɔ, baa biɛ jongorbuɔ naŋo dii hã-yo. Jongoruo faŋo waa dãa-wuoŋo, aa naa ce huəni sū nyantuoluo dii u yuŋgu-na.

¹⁸ Baŋ ciɛ mafamma-i, baa ta ba nyε-yo aa cira ba jaal-o. Umaŋ duɔ puur wuɔ: «*Yuifu ba nellentie, mi jaalaa-ni!»

¹⁹ Aa ta ba muo u yuŋgu-i baa gboruouŋgu aa ta ba tu taalni yuɔ, aa naa ta ba cor ba dñuna u yaanŋa-na.

²⁰ Baŋ juɔ nyε-yo ye huəŋgu maŋ nuɔ-i, baa hiel ba jongorbuɔ-i u nuoŋgu-na aa bir dii fuɔ ferεŋ bimbinni-i hã-yo aa hel baa-yo da ba ka gbu-yo *daaŋgu-na.

*Yesu gbummaŋ-huəŋgu hii
(Matie 27.32-44; Like 23.26-43; Nsaa 19.17-27)*

²¹ Sorosibaa-baŋ hilaa baa Yesu-i ta ba kã da ba ka gbu-yo, baa suu baa Sireniyieŋo naŋo hilaa suoŋ-nu tuɔ jo. Ba taa ba bĩ-yo Simɔ. U bẽmba waa ba hãi; ba taa ba bĩ unaŋo-i Alesãndire aa bĩ unaŋo-i Urufusi. Baŋ taa ba kã baa *daaŋgu maŋ da ba ka gbu Yesu-i, baa bel u yaa-i a haa-ku hã-yo.

²² Baŋ kāa baa Yesu-i terieŋgu maŋ nuɔ-i, ba bīku Gəlgota, ku yuŋgu yaa wuɔ yukoluŋ-terieŋgu.

²³ Baŋ hii, baa guəl *miir baa duvēŋo a hā-yo wuɔ u nyəŋ. Wuɔ yagar wuɔ u siɛ nyəŋ.

²⁴ Baa gbu-yo daaŋgu-na aa naa ful tienja a cal u jongorbaa-ba-i.

²⁵ Baŋ gbuu Yesu-i huəŋgu maŋ nuɔ-i, bāaŋgu naa boŋ tī.

²⁶ Baŋ gbuu-yo yuŋgu maŋ nuɔ-i, baa nyεgēŋ-ku jīna u yudərə-i-na wuɔ: «*Yuifu ba nellentieŋo.»

²⁷ Baa bi gbuu cuobaa-ba hāi baa-yo. Unaŋo-i u nadienja-na, unaŋo-i u nanyuəŋgu-na. [

²⁸ Mamaŋ nyεgāaŋ Diiloŋ-nelma-na wuɔ: «*Ba diyaa-yo baa nelbabalaamba**», ma'i saa ce daama-i wεi?]

²⁹ Hūncortaamba ta ba misirrā ba yunni-i aa ta ba tuora-yuɔ. Ba taa ba piiye wuɔ: «Hai daayo-i! Naŋ saa cira wuɔ naŋ ka muonu *Diilodubuɔ-i aa ma-yo yinni siɛi wεi?

³⁰ Kor ŋ fere i ne! Hiire daaŋgu-na i ne!»

³¹ *Dilojigāntaamba yuntaamba-i, baa *änjīnamma pigāataamba taa ba bi nyε-yo aa ta ba piiye baa ba-naa wuɔ: «U kuraa banamba-i, ŋga u yaa daayo u siɛ gbāa kor u fere.

³² Da kuɔ u yaa-i *Konkortieŋo-i Diilon uŋ saaŋyo, da kuɔ u yaa-i *Isirahel-baamba nellentieŋo-i, u hiire fiefie daaŋgu-na i ne, ku yaa i ka hūu u maama-i.» Baŋ ŋa nan gbuu bamaŋ baa-yo, baa kā ba ta ba tuora-yuɔ hiere.

Yesu kuliŋgu-i

(Matié 27.45-56; Like 23.44-49; Nsāa 19.28-30)

* ^{15:28} Isayi (Ésaïe) 53.12

33 Bāaŋguŋ juo hi yuhuəŋga-i, ba'a ba ne da terieŋgu cuure hiere. Ku tiyāa dumei fuo bāaŋgu ji tereŋ.

34 Kuŋ juo tereŋ, Yesu wuo kaasiŋ da gbagaga wuo: «*Eloyi, Eloyi, lama sabatani?*» Ku yuŋgu yaa wuo: Diilo, Diilo, bige-i cieŋ nanna-mie?

35 Bamanj waa, banaŋ baa ta ba piiye wuo: «Niŋŋ, u bi *Eli.»

36 Unanj wuo gbar kā ka nyiɛ kānsaarma namma-i niisaarniŋ aa to-ma gboruoŋ-nu a hā-yo wuo u məsūnya hīŋ, aa naa cira: «Yaanj mi hā u məsūnya, aa i ne si Eli ka jo ji har-o *daaŋgu-na.»

37 Yesu wuo tiraŋ kaasiŋ da gbagaga, aa bi pāŋ hūu u fere.

38 Kompanja maŋ naa karaanu *Diilodubuo-i, kaa pāŋ taalnu səmma hāi; a doŋ dərə-i-na ji hel cicaara-i-na.

39 Sorosi ba yuntieno naŋo waa yiɛra Yesu caaŋgu-na. Unj juo da u kuu kuliŋ daaku-i, wuo cira: «Naacolŋ daayo waa Diiloŋ-Biɛŋŋ kelkel.»

40 Caamba namba bi waa yiɛra yargaa ta ba fara ba ne. Maari maŋ taa u hel Magidala-i-na u waa baa-ba baa u duonjo-i Sake bisälāaŋo-i ba nyu-i[†]. A naara Salome bi waa.

41 Ba yaa naa cuu Yesu huoŋ-nu ta ba kāyā-yuŋ waa *Galile-i-na. Caamba namba naa bi nyaas u huoŋ-nu jo *Yerusalemu-i-na. Caamba faŋ baa ciinu.

Yesu fuuremma-i

(Mati 27.57-61; Like 23.50-56; Nsaa 19.38-42)

[†] **15:40** Ku birii a saanu baa cerma. Ma nyęgāaŋ girəkimma-na wuo: Sake bisälāaŋo-i baa Yose ba nyu-i.

42 Yesuñ hūyāa u fere huɔŋgu maŋ nuɔ-i, bāaŋgu naa ta ku kā suurma-na. Aa ba *yitʃenɑŋgu waa ɳaa bisin̩ ku temma, a ce dumaaŋo-na ba waa gbagbarramma-na.

43 Naacolŋo naŋ wuɔ doŋ holle kā *Pilati wulaa ka cārā kuloŋo-i. Ba taa ba b̩i-yo Yosefu, u taa u hel Arimate. U waa nelbuɔ *Yuifu ba *nellentaamba h̩olma-na. U taa u niya *Diilon̩-bāaŋgu domma-i.

44 Pilatin̩ nuɔ wuɔ Yesu kuu, kuɔ ce-yo gb̩erɛ. Fuɔ wulaa u kuu donduo. Wuɔ ce ba bi sorosi ba yuntieŋo-i a ji yuu-yo da kuɔ u kuu yiinaa.

45 Sorosi ba yuntieŋ wuɔ suur ma yaan̩ga-na a waŋ-ma baa-yo. Wuɔ suɔ h̩ā Yosefu-i h̩umelle-i wuɔ u ka har-o.

46 Yosefu wuɔ kā ka sāa kompan̩ga-i aa kā ka har-o *daaŋgu-na a finya-yuɔ aa kā baa-yo ka fuure-yuɔ c̩incorre nande-na baa naa h̩in̩-de tāmp̩elleŋ.

Baŋ kaa nanna t̩i, wuɔ b̩umal tāmp̩elle nande-i a suuye c̩incorre nuŋgu-i.

47 Maari maŋ taa u hel Magidala-i-na baa u duon̩o-i Yose ba nyu-i, baa yiera ne baŋ gaala Yesu-i kusuŋ-nu.

16

*Yesu siire hel kuomba h̩olma-na
(Matie 28.1-8; Like 24.1-12; Nsāa 20.1-10)*

1 *Yitʃenɑŋguŋ juɔ cor, Maari maŋ taa u hel Magidala-i-na, baa u duon̩o-i Sake ba nyu-i, a naara Salome-i, baa sāa natikolo wuɔ ba ka kūnna Yesu-i-na.

2 Ku cuo kaala-i-na*, baa naar biɛ h̩umelle-i ta ba kā c̩incorre-na.

* **16:2** Ku cuo kaala waa jumaansi.

3 Baŋ kāŋ, baa ta ba piiye wuɔ: «I kaa da hai u būmal tāmpēlle-i halan̄-de cīncorre nun̄gu-na hā-ye?»

4 Baŋ kaa piɛ, baa fara da tāmpēlle būmalāa halan̄. A ne da di maama saa naa fa baa bəbəima-i.

5 Baa kā ka suur cīncorre-na. Ba'a ba ne da naacoloŋo naŋo tīenaana ba nadieyan̄ga-na baa joŋgorpilaŋo. Korma pāŋ ta ma da-ba.

6 Naacoloŋ daa wuɔ tuɔ piiye baa-ba wuɔ: «Baa na yaŋ korma da-na, mi suyaa miɛ baŋ gbuu Nasaretitaaŋ Yesu man̄ *daaŋgu-na ko-yo, na taara u yaa-i. Uu si dii bande-i-na, u siire hel kuomba həlma-na. Nięŋ, baa naa galla-yuɔ bande yaa nuɔ-i.

7 Kāaŋ na ka tūnu u *hāalābiemba-i baa Pier, wuɔ u taa duɔ ka cie-na *Galile; na ka da-yo kusuɔŋ-nu'i ḥaa uŋ ḥaa waŋ-ma baa-na dumaa.»

8 Caaŋ daaba kūŋma gbuu ta ma nyęŋ; baa hel baa gbarun̄gu ta. Baŋ taa dumaaŋo-na, ba saa ka gbāa waŋ wεima baa moloŋo korma nammu-na.

Yesu caraaya Maari-i (Matie 28.9-10; Nsāa 20.11-18)

[

9 Yesuŋ naaraa sire jumaansi cucuuyuŋgu-na, u caraaya Magidalataaŋ Maari yaa iḡna. Wuɔ duɔnya *jınabaa niehāi fuɔ-i-na.

10 U yaa kāa ka tūnu Yesu wuɔrataamba-i. U kāa ka da-ba kuliŋ-kaaluŋgu-na yogo.

11 Wuɔ cira: «Yesu siire, mi daa-yo nuɔ baa mi yufelle!» U wuɔrataamba saa hūu-ma wuɔ nin-sonjo.

*Yesu caraaya u häälabiemba-i**(Matie 28.16-20; Like 24.13-49; Nsāa 20.19-23)*

¹² Ku huoŋgu-na, Yesu *häälabiemba häi baamba namba ji ta ba kā neyelle nande-na; Yesu wuɔ bir u deŋ birma carra-bei.

¹³ Häälabieŋ daaba bir ka waŋ-ma baa ba nabaamba-i. Ba saa tiraat hūu bafamba maama-i.

¹⁴ Kufaŋguŋ curaa, Yesu fuɔ fere wuɔ yaŋ u häälabiemba manj tīyāa cincieluo baa u diei wuonjo-i ba tīena ta ba wuo niiwuoni aa u carra-bei tuɔ waŋ baa-ba wuɔ: «Bige-i ciɛ miŋ siire ba da-mi aa jo ji wan-ma baa-na na saa hūu-ma?»

¹⁵ Aa naa cira: «Kāaŋ nilεiŋa-na hiere na ka waŋ *Neldədəlma-i baa nuəmba-i hiere.

¹⁶ Umaŋ duɔ hūu-ma aa *batiseŋ, u kuraa. Nga umaj duɔ saa hūu-ma, kutieŋo ka caa.

¹⁷ Bamaŋ da ba hūu-ma, baŋ ka ta ba suɔ-ba dumaa ku yaa daaku: Ba ka ta ba gbuuse-miɛ aa ta ba donya *jīnabaa-ba-i, ba ka ta ba piiye nelfelɛmma-na;

¹⁸ da ba fie bel jīeŋo-i, u siɛ gbāa ce-ba bīŋkūŋgu, aa da ba fie nyəŋ puəsənə-i, u siɛ gbāa ce-ba wəima. Ba ka ta ba haa ba nammu-i jaamba-na aa ta ba cārā Diilonjo-i ba sire-bei.»

*Yesu tamma-i duɔ kā dərɔ-i-na**(Like 24.50-53; Pəpuər. 1.9-11)*

¹⁹ Itieŋo-i Yesun juɔ piiye baa-ba tī, wuɔ nyugūŋ ka tīena Diilonjo caaŋ-nu.

²⁰ Uŋ taa dumaaŋo-na, u *häälabiemba ta ka ta ba wuɔra terni-na hiere ba waŋ *Neldədəlma-i. Itieŋ wuɔ tuɔ kāyā-bei ba maacemma-na aa bi tuɔ kāyā-bei ba ta ba ce gbere-wəima ba pigāŋ

Marke səbə 16:20

lxxvii

Marke səbə 16:20

nuəmba-i ba da ba suə wuə baŋ waŋ mamaŋ nin-
soŋo.]

**Diilonj-nelma Tobisifelenni
New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Cerma)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
5ffe1c98-1ba9-54d8-8f4c-03a7c12fba11